

Istruzioni per la gestione dei ventilconvettori via APP

Le nostre APP "Sabiana WiFi" e "Sabiana BLE" sono compatibili con i sistemi iOS® e Android™.



Sabiana WiFi

"Sabiana WiFi" è l'App per il controllo remoto del tuo sistema di climatizzazione Sabiana. Gratuita e facile da utilizzare, non ha bisogno d'altro che di una rete wireless e di uno smartphone con una connessione internet. Utilizzando il "Cloud" consente di gestire, programmare e monitorare lo stato dei tuoi climatizzatori ovunque tu sia.



Sabiana BLE

"Sabiana BLE" è la nuova App per sistemi Android™ e iOS® per impostare, gestire e controllare il tuo sistema di climatizzazione tramite trasmissione Bluetooth Low Energy (BLE)®. Gratuita e facile da configurare e utilizzare, non ha bisogno d'altro che di uno smartphone con una connessione Bluetooth® (versione 4.0 o successive).

Applicazione Sabiana WiFi

Una volta installata "Sabiana WiFi" sul vostro dispositivo, aprire l'applicazione.

Premendo il tasto "Avanti", a seconda del sistema operativo e delle impostazioni del dispositivo, vi potrebbe essere chiesta l'autorizzazione ad utilizzare il Bluetooth® e/o l'autorizzazione ad accedere alla posizione del dispositivo.

Sui dispositivi Android™ l'accesso alla tecnologia BLE è subordinato all'attivazione dei servizi di localizzazione.

"Sabiana WiFi" non utilizza per nessuno scopo la vostra posizione né la comunica a terzi.

Se sul vostro dispositivo la connettività Bluetooth® fosse disabilitata, l'applicazione vi chiederà il consenso per l'attivazione.

L'accesso al Bluetooth® e le autorizzazioni all'uso e alla localizzazione sono indispensabili per il corretto funzionamento dell'applicazione.

Se non vengono concesse "Sabiana WiFi" non sarà in grado di dialogare con i dispositivi sul campo.

Il comando è predisposto a poter essere controllato a distanza tramite le funzionalità smart

del proprio cellulare utilizzando la connessione dati internet o wifi.

IMPORTANTE! I comandi Sabiana supportano reti Wi-Fi (IEEE 802.11) di tipo b, g ed n (Wi-Fi 4) sulla frequenza 2.4 GHz, con i seguenti metodi di sicurezza:

- WEP
- WPA-PSK
- WPA2-PSK
- WPA2-enterprise

Il dispositivo NON supporta reti Wi-Fi 6 sulla frequenza 5 GHz.

CARATTERISTICHE COMANDI SABIANA

Banda operativa di funzionamento:

2400 - 2483 MHz;

Massimapotenza a radiofrequenza trasmessa: 20dBm;



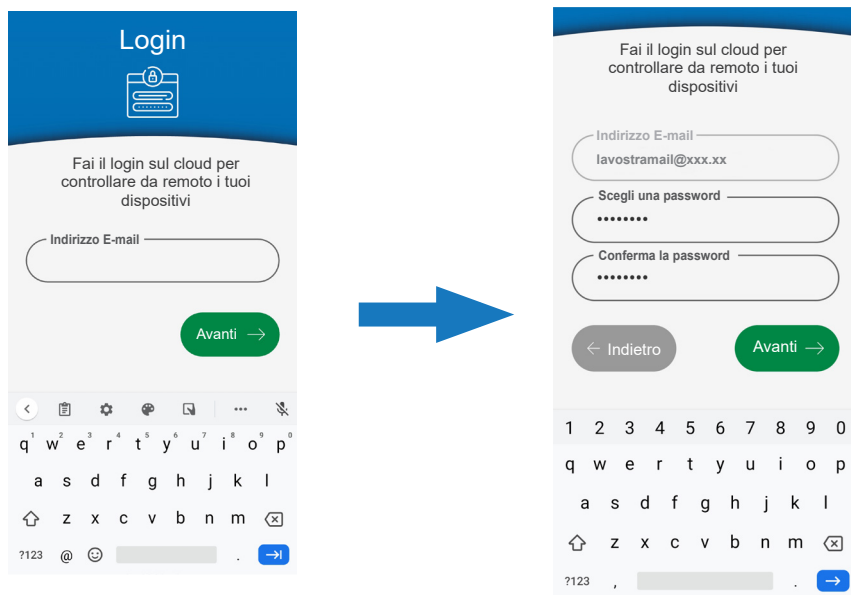
» Configurazione

L'applicazione chiederà di attivare il BlueTooth® e di autorizzare l'uso del BLE.

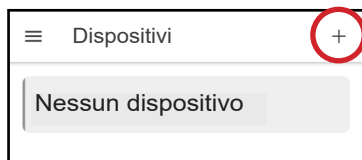
Sui dispositivi Android™ l'accesso alla tecnologia BLE è subordinato all'attivazione dei servizi di localizzazione.



In seguito all'attivazione dei permessi e delle autorizzazioni occorrerà registrarsi fornendo un indirizzo email valido e una password per ottenere l'accesso al CLOUD; nel caso di registrazione già effettuata inserire la sola password.



Dopo aver eseguito l'accesso al CLOUD, l'applicazione presenta un elenco dei dispositivi associati al vostro account. Al primo avvio questo elenco sarà vuoto.



Per aggiungere e configurare nuovi dispositivi premere il tasto "+" presente in alto a destra.



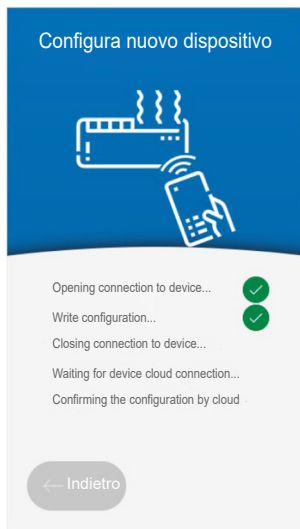
Avvicinare il telefono al dispositivo o comunque restare entro un raggio di 0,5 metri dallo stesso.

Una volta che il telefono troverà un dispositivo, verranno mostrate le istruzioni per entrare in modalità configurazione in base al modello di comando individuato.

	<p>CB-TOUCH</p>
	<p>T-MB2</p>
	<p>CVP - A</p>



Una volta entrati in modalità configurazione del dispositivo, verranno richieste le credenziali della rete wifi su cui il dispositivo si dovrà collegare (nome rete e Password).



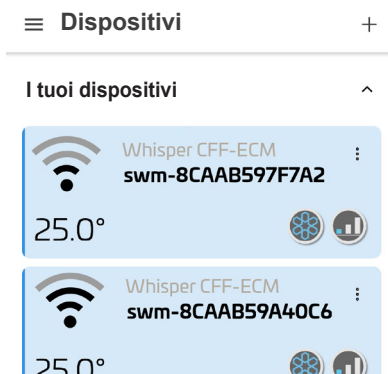
Attendere la fine della procedura.



In seguito L'applicazione vi mostrerà i dispositivi raggiungibili.



Ripetere la procedura per aggiungere nuovi dispositivi.



Applicazione Sabiana BLE

Una volta installata "Sabiana BLE" sul vostro dispositivo, aprire l'applicazione.

Premendo il tasto "Avanti", a seconda del sistema operativo e delle impostazioni del dispositivo, vi potrebbe essere chiesta l'autorizzazione ad utilizzare il Bluetooth® e/o l'autorizzazione ad accedere alla posizione del dispositivo.

Sui dispositivi Android™ l'accesso alla tecnologia BLE è subordinato all'attivazione dei servizi di localizzazione.

"Sabiana BLE" non utilizza per nessuno scopo la vostra posizione né la comunica a servizi terzi.

Se sul vostro dispositivo la connettività Bluetooth® fosse disabilitata, l'applicazione vi chiederà il consenso per l'attivazione.

L'accesso al Bluetooth® e le autorizzazioni all'uso e alla localizzazione sono indispensabili per il corretto funzionamento dell'applicazione.

Se non vengono concesse "Sabiana BLE" non sarà in grado di dialogare con i dispositivi sul campo.

CARATTERISTICHE COMANDI SABIANA

Banda operativa di funzionamento:

2400 - 2483 MHz;

Massima potenza a radiofrequenza trasmessa:
20dBm;

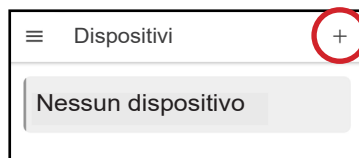
» Configurazione

L'applicazione chiederà di attivare il Bluetooth® e di autorizzare l'uso del BLE.

Sui dispositivi Android™ l'accesso alla tecnologia BLE è subordinato all'attivazione dei servizi di localizzazione.



L'applicazione presenta un elenco dei dispositivi associati. Al primo avviamento questo elenco sarà vuoto.



Per aggiungere e configurare nuovi dispositivi premere il tasto "+" presente in alto a destra.

Configura nuovo dispositivo



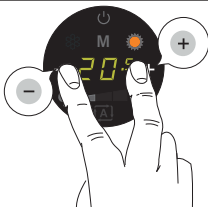


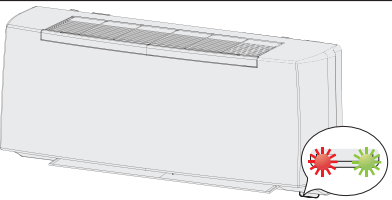


Tieni il tuo smartphone il più vicino possibile al dispositivo

Ricerca del dispositivo...

Avvicinare il telefono al dispositivo o comunque restare entro un raggio di 0,5 metri dallo stesso.

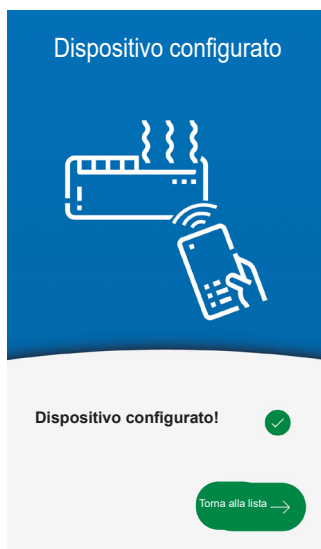
Una volta che il telefono troverà un dispositivo, verranno mostrate le istruzioni per entrare in modalità configurazione in base al modello di comando individuato.

 <p>Sabiana BLE</p> 	<p>CB-TOUCH</p> 
 <p>Sabiana BLE</p> 	<p>CVP - A</p> 

Una volta terminata la configurazione viene richiesto di inserire il nome dell'unità per una maggior identificazione della stessa.



L'apparecchio è pronto per l'utilizzo.



Ripetere la procedura per aggiungere nuovi dispositivi.

UTILIZZO DELL' APPLICAZIONE

L'interfaccia è comune per entrambe le APP *SABIANA*.

1. MENÙ SCHERMATA PRINCIPALE



In questa schermata sarà possibile visualizzare i dispositivi affiliati attraverso l'applicazione.

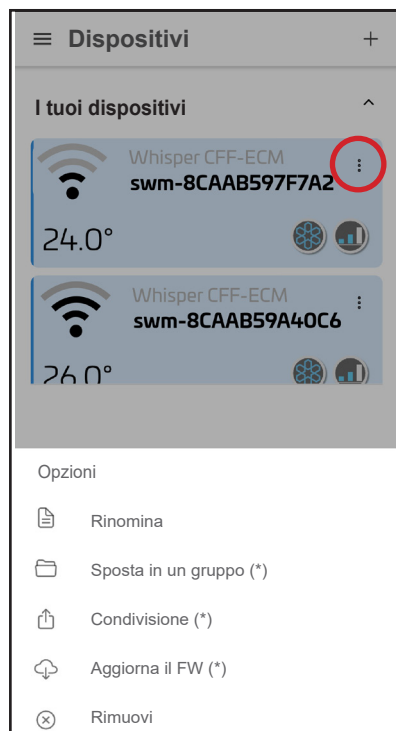
Sul display vengono proposti il nome del dispositivo, lo stato di funzionamento in cui si trova e la temperatura di set impostata.

Inoltre è presente un'indicazione della potenza del segnale che consente di comprendere lo stato della connessione WiFi (solo per APP "Sabiana WiFi")

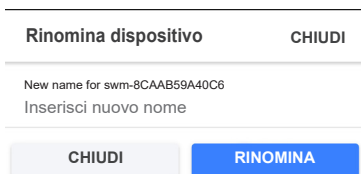
La scala della qualità del segnale risulta:



Ogni dispositivo dispone di un menù a tendina dal quale è possibile:



» Rinomina: modificare il nome del dispositivo

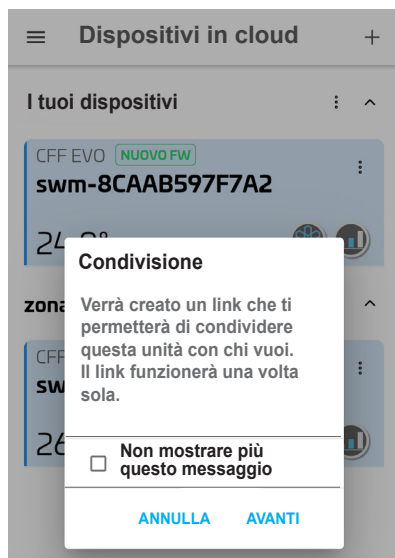


» Sposta in un gruppo: è possibile creare dei gruppi e, al loro interno, spostarvi i dispositivi (ad esempio creare due zone, una zona giorno e una zona notte).

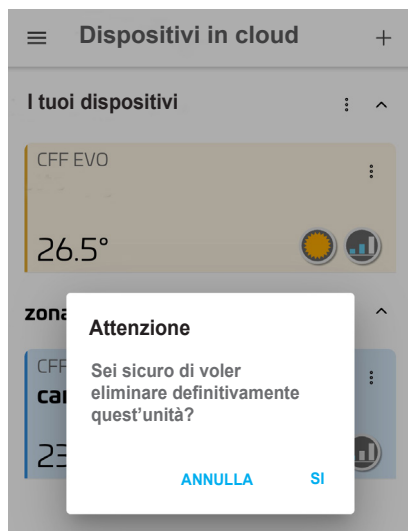
» Condivisione: è possibile condividere i propri dispositivi



(*) funzione disponibile solo per APP "Sabiana WiFi"



» Condivisione: è possibile condividere i propri dispositivi con altre persone, dando così la possibilità di controllo del proprio dispositivo a terzi.



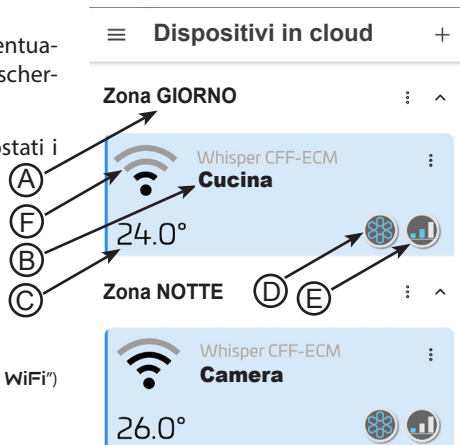
» Rimuovi: è possibile eliminare un dispositivo non più presente.

2. Funzionalità

Una volta rinominati i dispositivi e suddivisi eventualmente in gruppi l'applicazione presenterà una schermata principale tipo.

Nella schermata si può vedere come sono impostati i dispositivi :

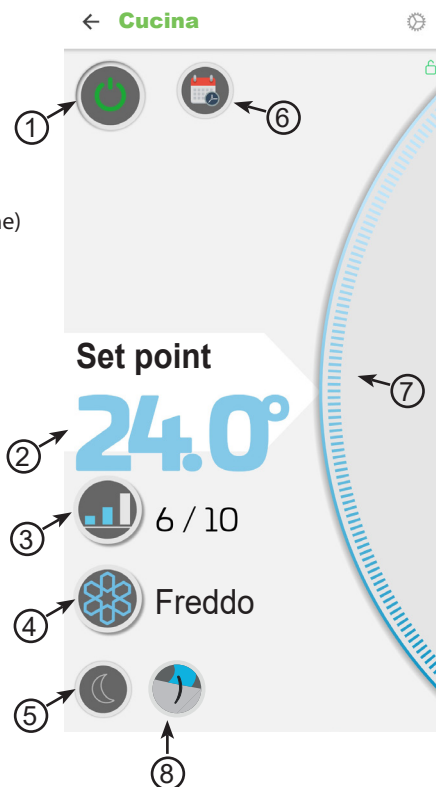
- A. Gruppo di appartenenza
- B. Nome del dispositivo
- C. Set temperatura
- D. Modalità di funzionamento
- E. Velocità impostata
- F. Qualità connessione Wifi (solo per APP "Sabiana WiFi")



Per accedere al dispositivo basta premere sullo stesso.

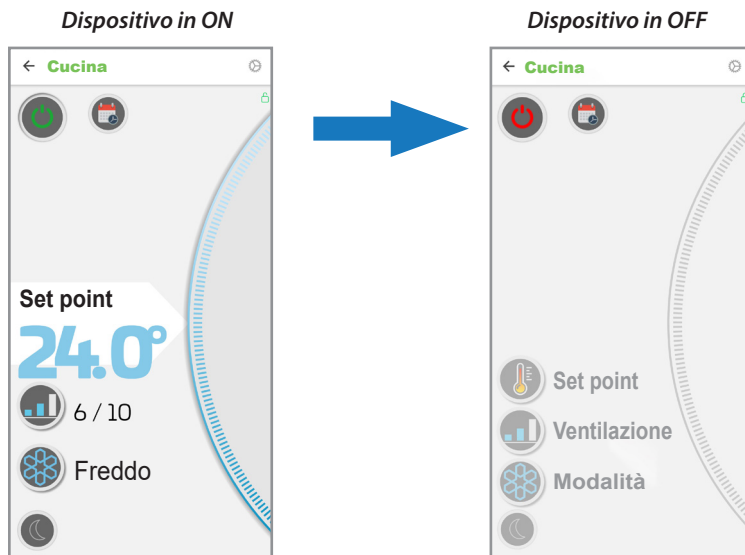
Nella schermata successiva si potranno eseguire tutte le funzioni di impostazione tra cui:

1. Accendere e spegnere il dispositivo
2. Impostare il set temperatura desiderata
3. Impostare la velocità di ventilazione
4. Impostare la modalità di funzionamento (riscaldamento, raffrescamento, solo ventilazione)
5. Modalità notturna
6. Timer
7. Scrolling per scelta valori
8. Impostazione FLAP (se disponibile)



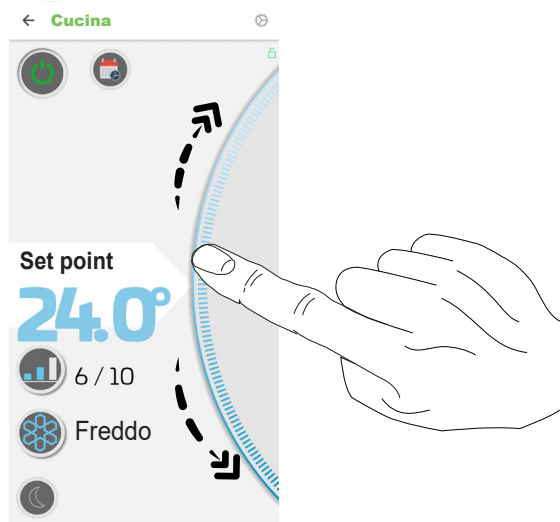
NOTA: questa icona identifica l'attivazione del contatto di On/Off remoto esterno.

1. Accendere e spegnere il dispositivo



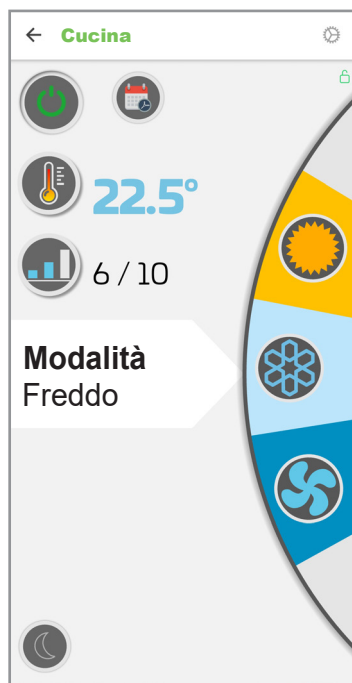
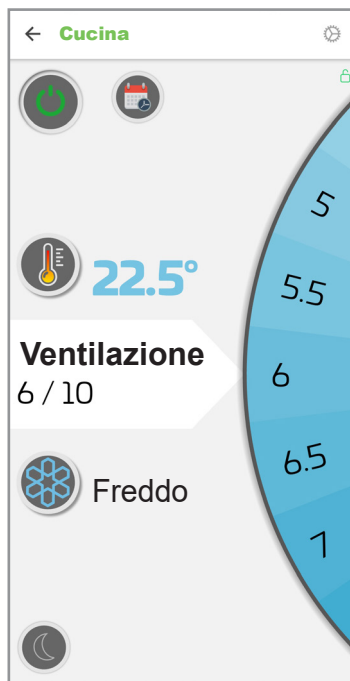
2. Impostare il set temperatura desiderata

Premere sul valore di Set (2) e attraverso lo "Scrolling"(8) aumentare o diminuire il set desiderato



3. Impostare la velocità di ventilazione

Premere sul tasto ventilazione (3) e attraverso lo "Scrolling"(8) aumentare o diminuire il valore della velocità desiderato.



4. Impostare la modalità di funzionamento

Premere sul tasto modalità di funzionamento (4) e attraverso lo "Scrolling"(8) scegliere la modalità di funzionamento desiderata tra:

-  Riscaldamento
-  Raffrescamento
-  Ventilazione

5. Impostazione FLAP (se disponibile)

Premere sul tasto FLAP (8); Si aprirà una schermata nella quale si può scegliere la posizione aletta FLAP desiderata tra:



6. Timer

L'applicazione permette di creare un programma settimanale.

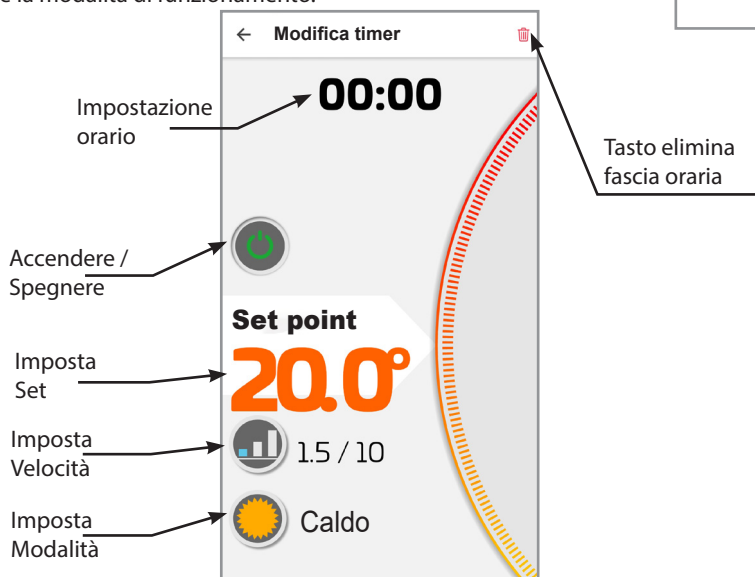
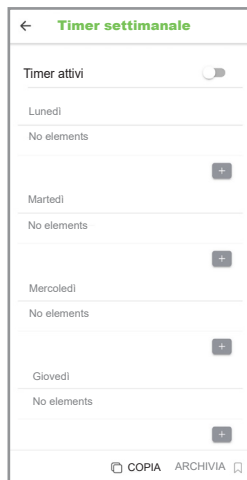
Accedere al timer premendo il tasto dedicato 

ATTENZIONE! se il **TIMER** è impostato localmente da comando **T-MB2**, esso non appare sull'applicazione. In questo caso, l'invio di un qualsiasi comando dall'applicazione, disattiva il **TIMER** impostato sul comando **T-MB2**.

Se si utilizza l'applicazione, si consiglia l'impostazione e l'utilizzo del **TIMER** dell'applicazione.

Premere sul tasto aggiungi "+" del giorno.

A questo punto si potrà impostare l'ora di inizio, l'accensione o lo spegnimento, il set desiderato, la velocità di funzionamento e la modalità di funzionamento.



Una volta scelte le impostazioni, nella pagina Timer settimanale comparirà la stringa della fascia oraria appena impostata.

Ora sarà possibile aggiungere altre fasce orarie (max 4) oppure copiare le le fasce orarie create precedentemente in altri giorni della settimana.

Quando il programma settimanale risulta ultimato premere **"SALVA"**.

IMPORTANTE! per attivare la funzione **TIMER** premere sul tasto di attivazione **"X"**. Il simbolo **Timer** diventerà

di colore verde .



Instructions for the management of the fan coils via APP

Our "Sabiana WiFi" and "Sabiana BLE" APP are compatible with iOS® and Android™ systems.



Sabiana WiFi

"Sabiana WiFi" is the App for the control at a distance of your Sabiana system of climatisation. Free and easy to use, it needs only a wireless network and a smartphone with internet connection. Using the "Cloud" it allows to manage, program and supervise the status of Your air conditioners wherever You are.



Sabiana BLE

"Sabiana BLE" is the new App for Android™ and iOS systems to set, manage and control Your climatisation system via Bluetooth Low Energy (BLE) transmission. Free and easy to configure and use, it needs only a smartphone with a Bluetooth connection (version 4.0 or later versions).

Sabiana WiFi APP

Once "Sabiana WiFi" is installed on your device, open the App.

By pressing the "Next" button, depending on your operating system and device settings, you may be asked for permission to use the Bluetooth® and/or authorization to access the position of the device.

On Android devices, access to BLE technology is subject to activation of location based services.

"Sabiana WiFi" does not use your position for any purpose whatsoever and does not disclose it to third party services.

If Bluetooth® connectivity is disabled on your device, the App will ask for your consent to activate it.

Access to Bluetooth® and authorisations for use and location are essential for the correct functioning of the App. If not granted "Sabiana WiFi" will not be able to communicate with the devices in the field.

The control is designed to be operated remotely through the smart features of your mobile phone using the internet data connection or Wi-Fi connection .

IMPORTANT!: the device supports Wi-Fi networks (IEEE 802.11) of b, g and n type (Wi-Fi 4) on the 2.4 GHz frequency with the following security methods :

- WEP
- WPA-PSK
- WPA2-PSK
- WPA2-enterprise

The device DOES NOT support Wi-Fi 6 networks on the 5 GHz frequency.

SABIANA CONTROL FEATURES

Operating band: 2400 - 2483 MHz;

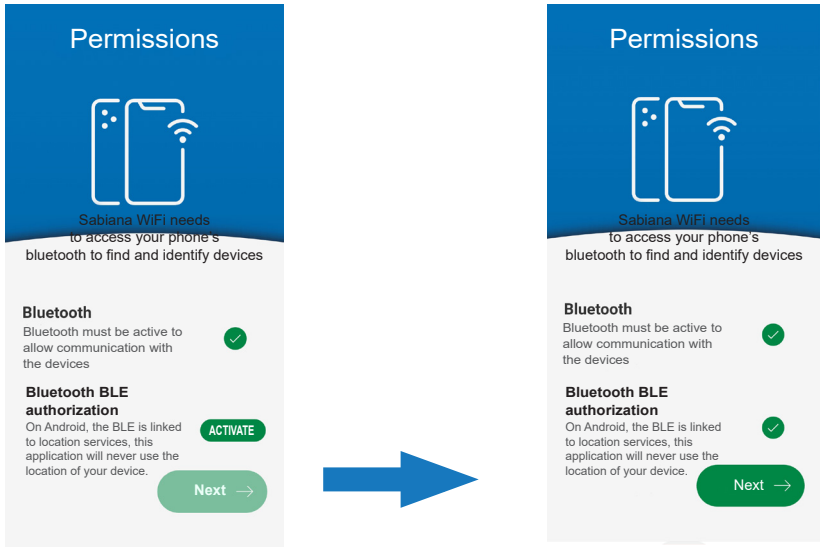
Max radio-frequency power transmitted: 20dBm;



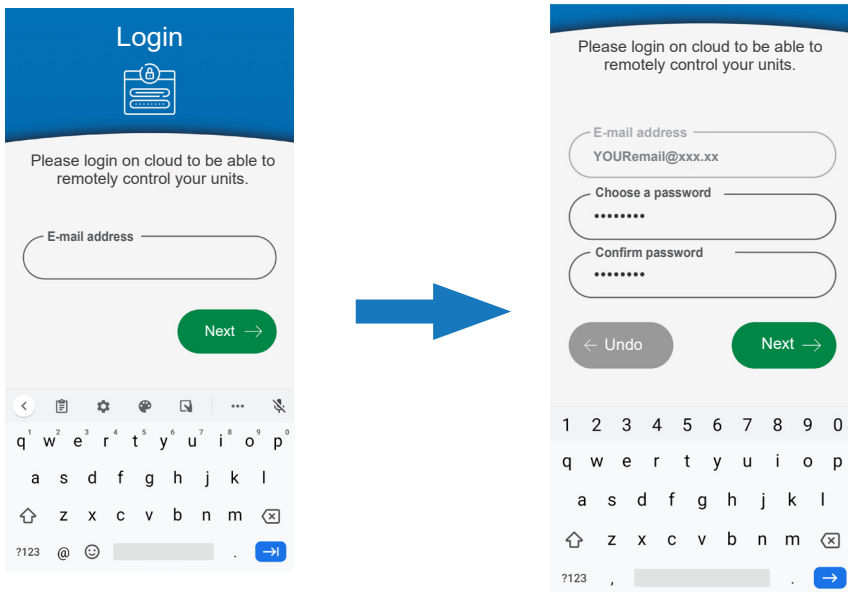
» Configuration

The App will ask you to activate Bluetooth® and authorise the use of BLE.

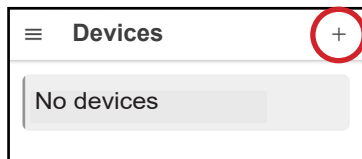
On Android® devices, access to BLE technology is subject to activation of location based services.



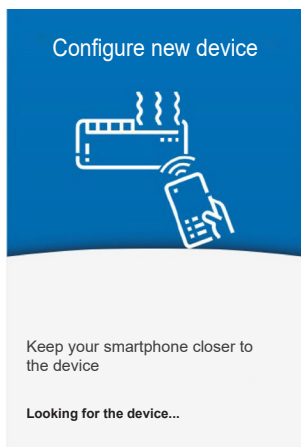
After activating the permissions and authorisations it will be necessary to register by providing a valid email address and a password to gain access to the CLOUD; in case you are already registered, enter only the password.



After logging into the CLOUD, the App presents a list of devices associated with your account. At the first access this list will be empty.



To add and configure new devices press the "+" button at the top right.



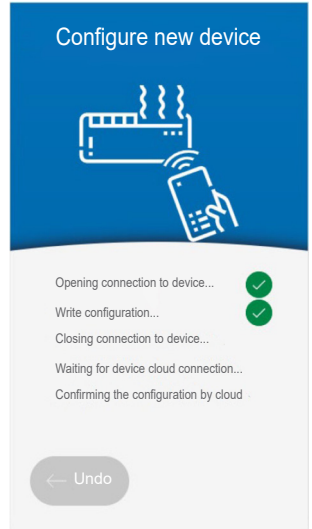
Bring the mobile closer to the device or stay within a range of 0.5 metres of it.

Once the mobile finds a device, you will be shown instructions on how to enter configuration mode according to the control model found.

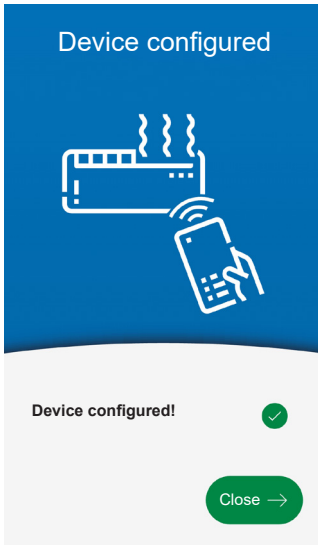
	<p>CB-TOUCH</p>
	<p>T-MB2</p>
	<p>CVP - A</p>



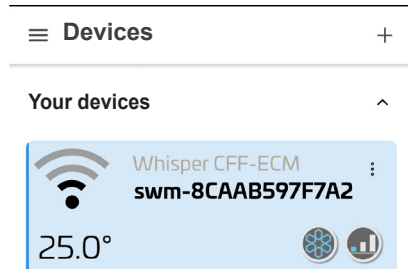
Once you have entered the device configuration mode, you will be asked for the credentials of the Wi-Fi network on which the device will be connected (network name and password).



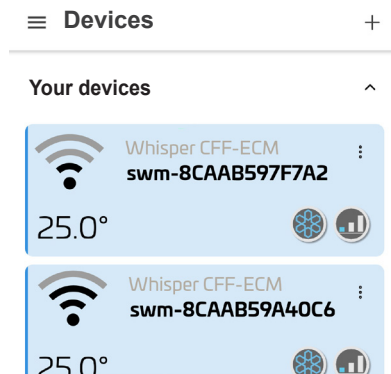
Wait for the end of the procedure.



The App will then show you the devices that can be reached.



Repeat the procedure to add new devices.



Sabiana BLE APP

Once "Sabiana BLE" is installed on your device, open the App.

By pressing the "Next" button, depending on your operating system and device settings, you may be asked for permission to use the Bluetooth® and/or authorization to access the position of the device.

On Android™ devices, access to BLE technology is subject to activation of location based services.

"Sabiana BLE" does not use your position for any purpose whatsoever and does not disclose it to third party services.

If Bluetooth® connectivity is disabled on your device, the App will ask for your consent to activate it.

Access to Bluetooth® and authorisations for use and location are essential for the correct functioning of the App.

If not granted "Sabiana BLE" will not be able to communicate with the devices in the field.

SABIANA CONTROL FEATURES

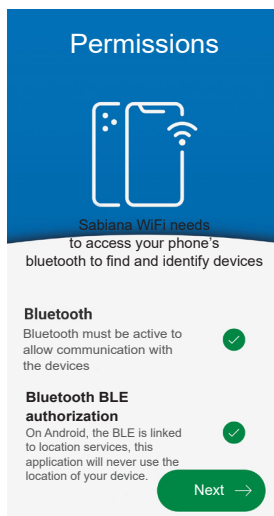
Operating band: 2400 - 2483 MHz;

Max radio-frequency power transmitted: 20dBm;

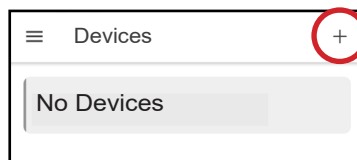
» Configuration

The App will ask you to activate Bluetooth® and authorise the use of BLE.

On Android® devices, access to BLE technology is subject to activation of location based services.



The App presents a list of devices associated with your account. At the first access this list will be empty.



To add and configure new devices press the "+" button at the top right.

Configure new device



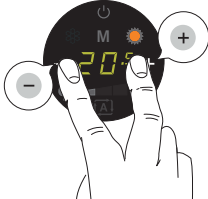


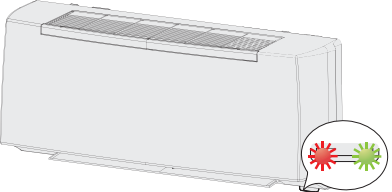


Keep your smartphone closer to the device

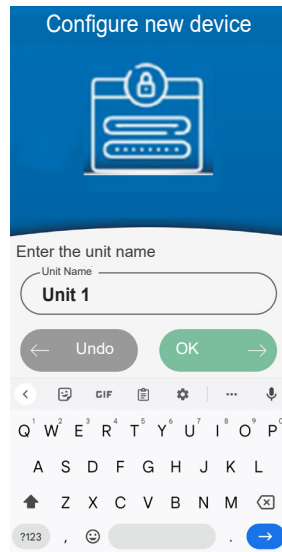
Looking for the device...

Bring the mobile closer to the device or stay within a range of 0.5 metres of it.

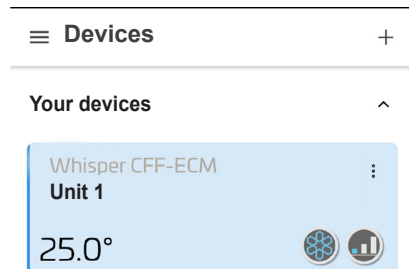
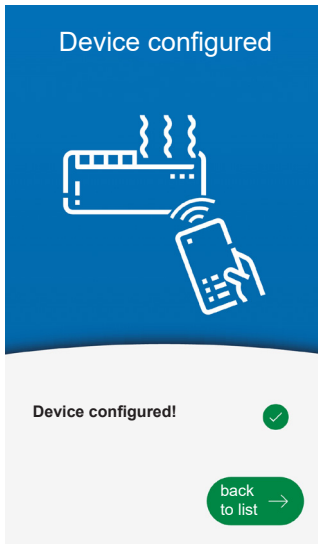
Once the mobile finds a device, you will be shown instructions on how to enter configuration mode according to the control model found.

 <p>Sabiana BLE</p> 	<p>CB-TOUCH</p> 
 <p>Sabiana BLE</p> 	<p>CVP - A</p> 

Once the configuration is complete, you are requested to enter the unit name for a greater identification of the same.



The App will then show you the devices that can be reached.

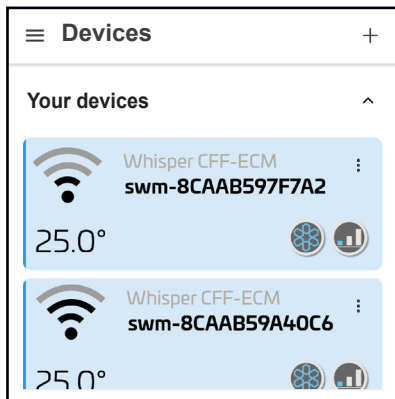


Repeat the procedure to add new devices.

» Use of the App

The interface is common to both *SABIANA APP*.

1. MAIN SCREEN MENU



On this screen you will be able to view pairing devices through the App.

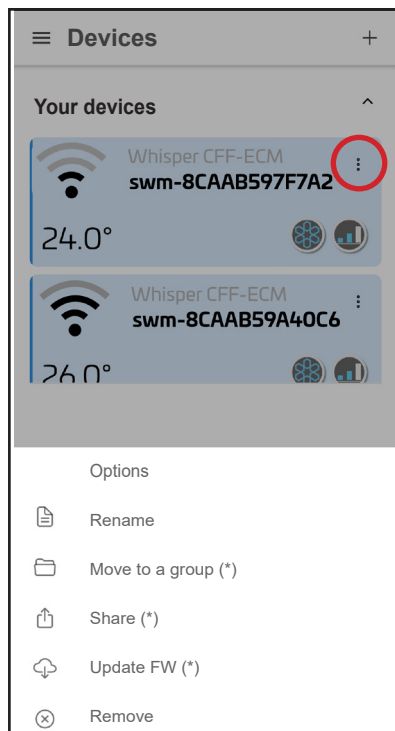
The display shows the name of the device, the operating status it is in and the set temperature.

Moreover the signal power is indicated and allows to detect the Wi-Fi connection status (only for "Sabiana WiFi" APP).

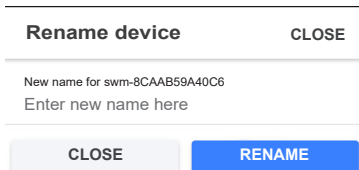
The signal quality scale is :



Each device has a drop-down menu from which you can:

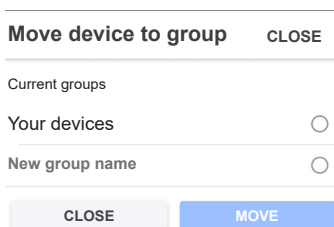


» Rename: change the name of the device.

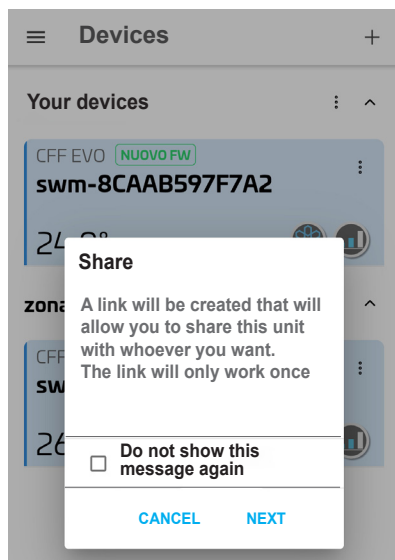


» Move into a group: you can create groups and move devices within them (for example, create two zones, a living area and a sleeping area).

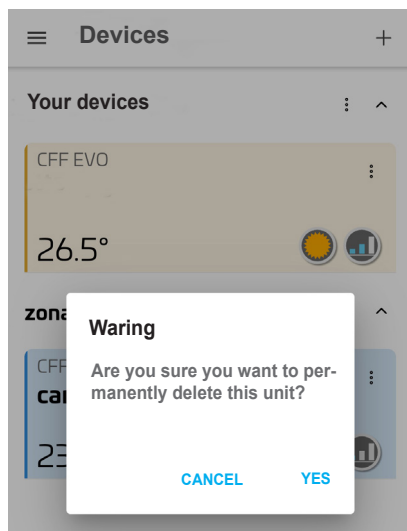
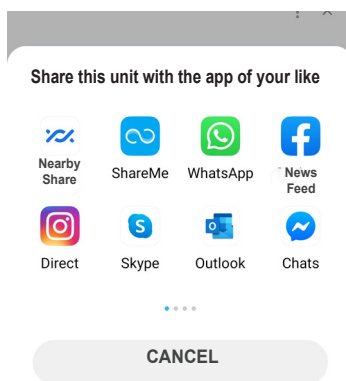
» Sharing: you can share your devices.



(*) feature available only for "Sabiana WiFi" APP



» Sharing: you can share your devices with other people, thus giving third parties control of your device.



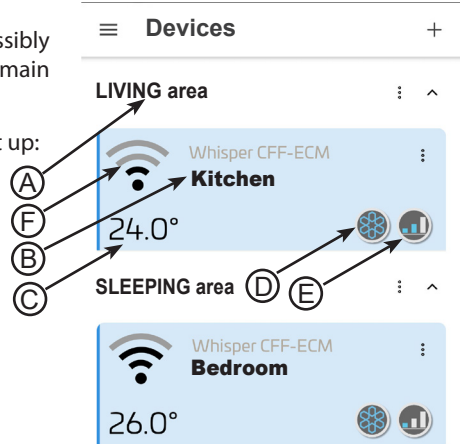
» Remove: you can delete a device that is no longer present.

2. Functions

Once the devices have been renamed and possibly divided into groups, the App will show a typical main screen.

On the screen you can see how the devices are set up:

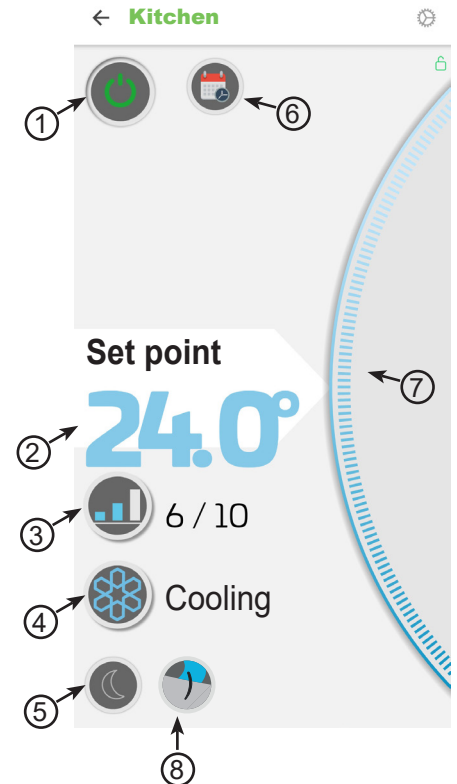
- A. Relevant group
- B. Device name
- C. Temperature set
- D. Operation
- E. Set speed
- F. Wifi Quality (only for "Sabiana WiFi" APP)



To access the device simply press on it.

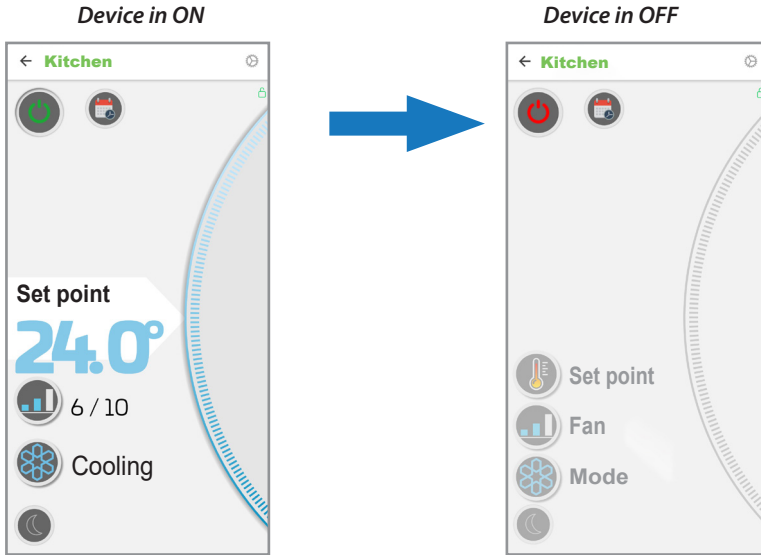
On the next screen you can perform all setting functions including:

1. Switching the device on and off
2. Set the desired temperature value
3. Set the ventilation speed
4. Set the operation mode (heating, cooling, ventilation only)
5. Night-time mode
6. Timer
7. Scrolling for choice of values
8. FLAP set (if available)



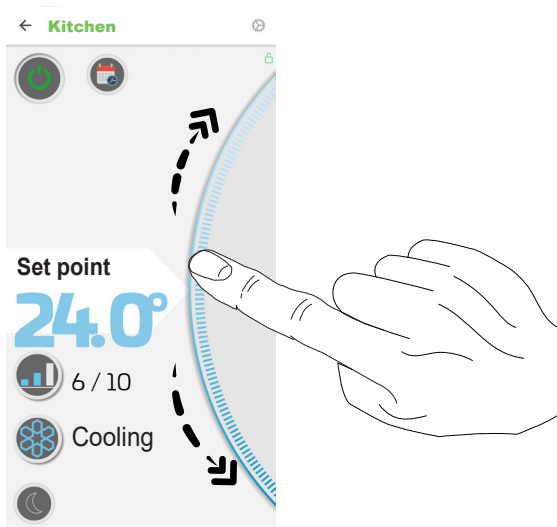
NOTE : this icon identifies the activation of the On/Off external contact at a distance.

1. Switching the device on and off



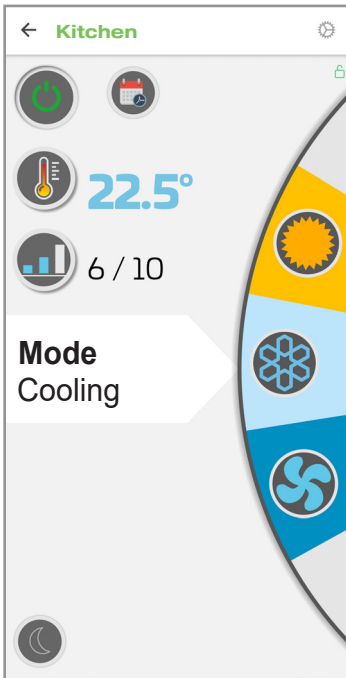
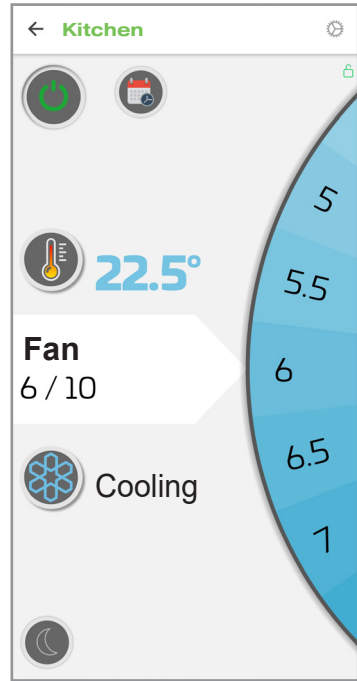
2. Set the desired temperature value

Press on the Set value (2) and through the "Scrolling" (8) increase or decrease the desired setpoint.



3. Set the ventilation speed

Press on the ventilation button (3) and through "Scrolling" (8) increase or decrease the desired speed value.



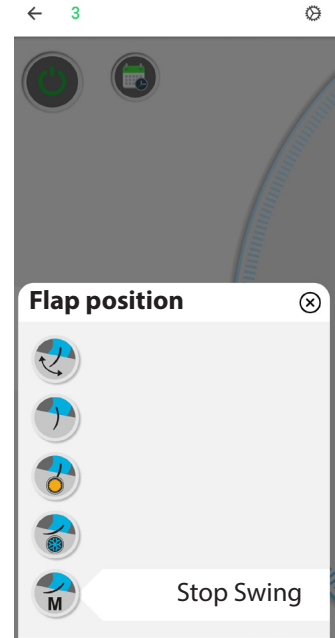
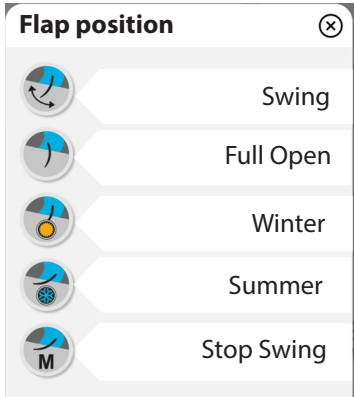
4. Set the operation mode

Press the operation mode button (4) and through the "Scrolling" (8) select the desired operation mode among:

-  Heating
-  Cooling
-  Ventilation

5. *FLAP set* (if available)


Press the FLAP button (8); a display will open where to choose the desired FLAP louver position between :



English

6. Timer

The App allows you to create a weekly programme.

Access the timer by pressing the dedicated button .

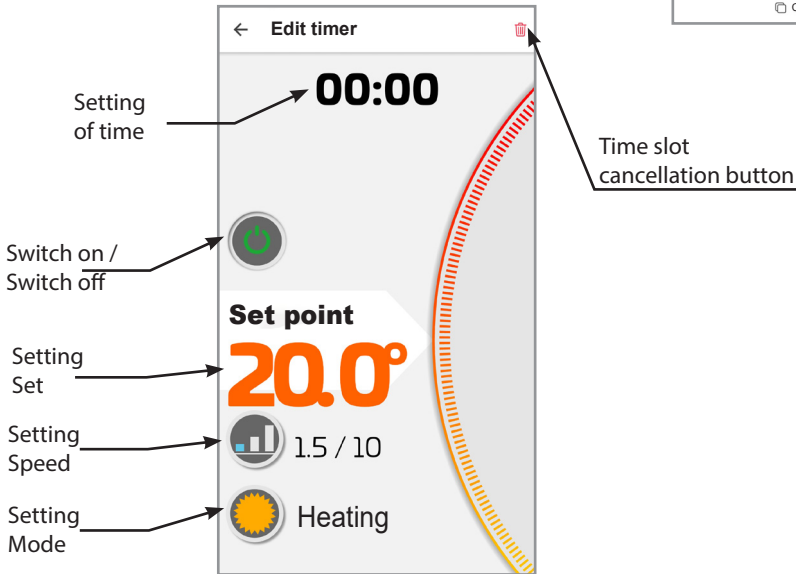
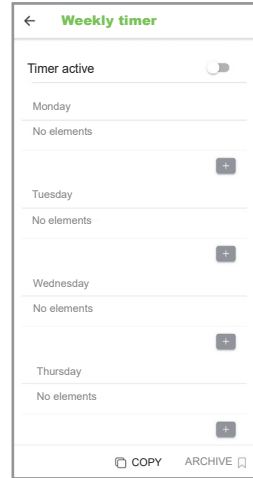
Press the add "+" button of the day.

WARNING!: if the TIMER is set locally by T-MB2 control, it does not appear on the application.

In this case, the sending of whatever control by the application disables the TIMER that is set on the T-MB2 control.

If the application is used, the APP TIMER setting and use are suggested.

At this point you can set the start time, the switching on time or the switching off time, the desired set, the speed of operation and the operation mode.



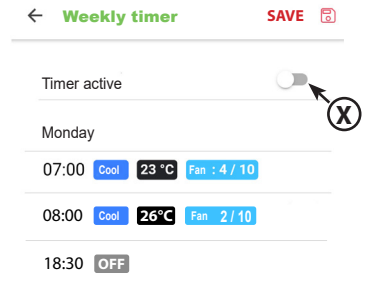
Once you have chosen your settings, the string for the time slot you have just set will appear on the Weekly Timer page.

Now it will be possible to add other time slots (max 4) or copy the previously created time slots to other days of the week.

When the weekly programme is completed press "SAVE".

IMPORTANT!: to activate the TIMER function press on the activation button "X". The Timer symbol will become

green .



Instructions pour la gestion des ventilo-convecteurs via APP

Nos APP "Sabiana WiFi" et "Sabiana BLE" sont compatibles avec les systèmes iOS® et Android™..



Sabiana WiFi

"Sabiana WiFi" est l'APP pour le contrôle à distance de Votre système de climatisation Sabiana. Gratuite et facile à utiliser, elle n'a besoin que d'un réseau wireless et d'un smartphone avec accès à Internet. En utilisant le "Cloud" Vous permet de gérer, de programmer et de superviser l'état de Vos climatiseurs où que Vous soyez.



Sabiana BLE

"Sabiana BLE" est la nouvelle APP pour systèmes Android™ et iOS® pour configurer, gérer et contrôler Votre système de climatisation au moyen de la transmission Bluetooth Low Energy (BLE)®. Gratuite et facile à configurer et à utiliser, elle n'a besoin que d'un smartphone avec connexion Bluetooth® (version 4.0 ou suivantes).

Application Sabiana WiFi

Une fois que "Sabiana WiFi" est installée sur votre dispositif, ouvrir l'application.

En appuyant sur la touche " Suivant ", selon le système d'exploitation et les paramètres du dispositif, il se peut qu'on vous demande l'autorisation d'utiliser le BlueTooth® et/ou l'autorisation d'accéder à l'emplacement du dispositif.

Sur les dispositifs Android™, l'accès à la technologie BLE est subordonné à l'activation des services de localisation.

"Sabiana WiFi" n'utilise pas votre localisation à quelque fin que ce soit et ne la divulgue pas à des services tiers.

Si la connectivité BlueTooth® de votre dispositif est désactivée, l'application vous demandera votre consentement pour l'activation.

L'accès à BlueTooth® et les autorisations d'utilisation et de localisation sont indispensables pour le bon fonctionnement de l'application. S'ils ne sont pas autorisés, "Sabiana WiFi" ne pourra pas communiquer avec les dispositifs sur le terrain.

La commande est préparée pour être contrôlée à distance grâce aux fonctions intelligentes de votre téléphone portable en utilisant la connexion internet ou Wi-Fi .

IMPORTANT!: the device supports Wi-Fi networks (IEEE 802.11) of b, g and n type (Wi-Fi 4) on the 2.4 GHz frequency with the following security methods :

- WEP
- WPA-PSK
- WPA2-PSK
- WPA2-enterprise

The device DOES NOT support Wi-Fi 6 networks on the 5 GHz frequency.

CARACTÉRISTIQUES DE COMMANDES SABIANA

Bande d'exploitation de fonctionnement :

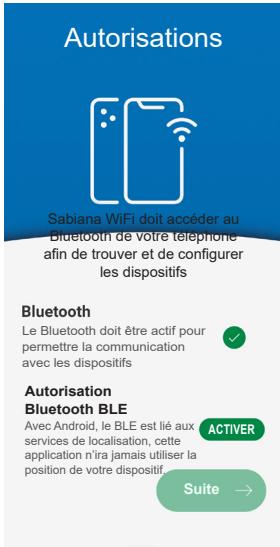
2400 - 2483 MHz ;

Puissance radiofréquence maximale transmise : 20dBm ;

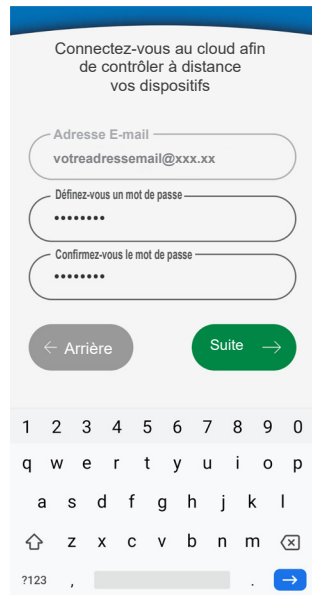
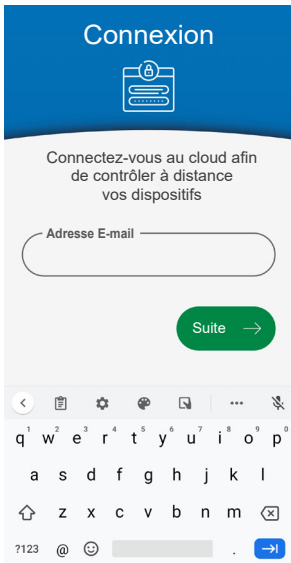


» Configuration

L'application vous demandera d'activer BlueTooth® et d'autoriser l'utilisation du BLE.
Sur les dispositifs Android™, l'accès à la technologie BLE est subordonné à l'activation des services de localisation.



Après avoir activé les permissions et autorisations, il sera nécessaire de s'enregistrer en fournissant une adresse e-mail valide et un mot de passe pour accéder au CLOUD ; en cas d'enregistrement déjà effectué, il suffit de saisir le mot de passe.



Après s'être connecté au CLOUD, l'application présente une liste des dispositifs associés à votre compte. À la première mise en marche, cette liste sera vide.



Pour ajouter et configurer de nouveaux dispositifs, appuyer sur le bouton "+" présent en haut à droite.



Rapprocher le téléphone du dispositif ou rester à moins de 0,5 mètre de celui-ci.

Une fois que le téléphone a trouvé un dispositif, des instructions vous seront données sur la manière d'entrer en mode de configuration en fonction du modèle de commande trouvé.

	<p>CB-TOUCH</p>
	<p>T-MB2</p>
	<p>CVP - A</p>

Configurer un nouveau dispositif



Entrez le nom du réseau WiFi et le mot de passe

Réseau WiFi(SSID)
iFiNe

WiFi Mot de passe

← Arrière Suite →

Une fois entré dans le mode de configuration du dispositif, il vous sera demandé les informations d'identification du réseau Wi-Fi sur lequel le dispositif devra se connecter (nom du réseau et mot de passe).

Configurer un nouveau dispositif

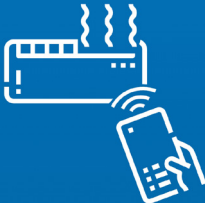



- Ouverture de la connexion à l'appareil... 
- Écrire la configuration... 
- Connexion de fermeture à l'appareil...
- En attente d'une connexion cloud de l'appareil...
- Confirmation de la configuration par cloud

← Arrière

Attendre la fin de la procédure.

Dispositif configuré



Dispositif configuré! 

Fermer →

L'application vous indiquera alors les dispositifs accessibles.

☰ **Unité dans le cloud** +

Vos unités ^




Whisper CFF-ECM
swm-8CAAB597F7A2

25.0°  



Répéter la procédure pour ajouter de nouveaux dispositifs.


☰ **Unité dans le cloud** +

Vos unités ^





Whisper CFF-ECM
swm-8CAAB597F7A2

25.0°  



Whisper CFF-ECM
swm-8CAAB59A40C6

25.0°  

Application Sabiana BLE

Une fois que "Sabiana BLE" est installée sur votre dispositif, ouvrir l'application.

En appuyant sur la touche " Suivant ", selon le système d'exploitation et les paramètres du dispositif, il se peut qu'on vous demande l'autorisation d'utiliser le Bluetooth® et/ou l'autorisation d'accéder à l'emplacement du dispositif.

Sur les dispositifs Android™, l'accès à la technologie BLE est subordonné à l'activation des services de localisation.

"Sabiana BLE" n'utilise pas votre localisation à quelque fin que ce soit et ne la divulgue pas à des services tiers.

Si la connectivité Bluetooth® de votre dispositif est désactivée, l'application vous demandera votre consentement pour l'activation.

L'accès à Bluetooth® et les autorisations d'utilisation et de localisation sont indispensables pour le bon fonctionnement de l'application. S'ils ne sont pas autorisés, "Sabiana BLE" ne pourra pas communiquer avec les dispositifs sur le terrain.

CARACTÉRISTIQUES DE COMMANDES SABIANA

Bande d'exploitation de fonctionnement :
2400 - 2483 MHz ;

Puissance radiofréquence maximale transmise : 20dBm ;

» Configuration

L'application vous demandera d'activer Bluetooth® et d'autoriser l'utilisation du BLE.

Sur les dispositifs Android™, l'accès à la technologie BLE est subordonné à l'activation des services de localisation.



L'application présente une liste des dispositifs associés à votre compte. À la première mise en marche, cette liste sera vide.



Pour ajouter et configurer de nouveaux dispositifs, appuyer sur le bouton " + " présent en haut à droite.

Configurer un nouveau
dispositif



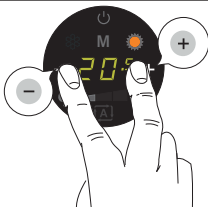


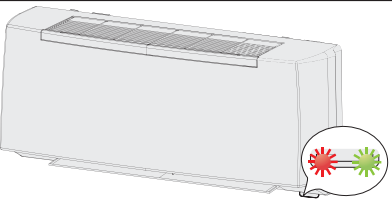


Gardez votre smartphone le plus près possible de votre appareil

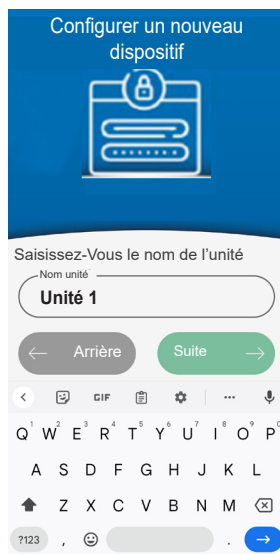
Recherche du dispositif...

Rapprocher le téléphone du dispositif ou rester à moins de 0,5 mètre de celui-ci.

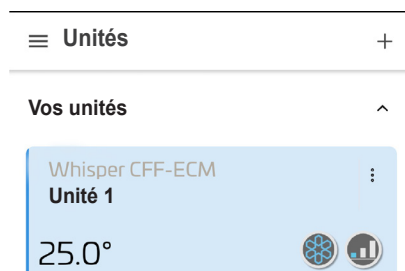
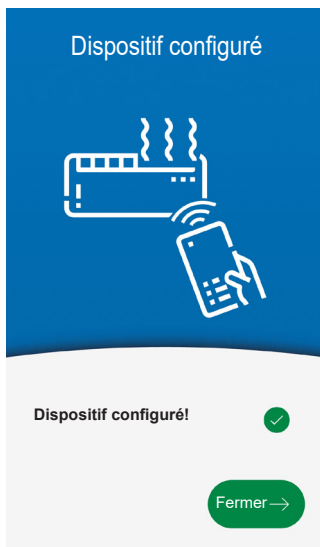
Une fois que le téléphone a trouvé un dispositif, des instructions vous seront données sur la manière d'entrer en mode de configuration en fonction du modèle de commande trouvé.

 <p>Sabiana BLE</p> 	<p>CB-TOUCH</p> 
 <p>Sabiana BLE</p> 	<p>CVP - A</p> 

Une fois la configuration terminée, il est demandé de saisir le nom de l'unité pour une majeure identification de la même.



L'application vous indiquera alors les dispositifs accessibles.

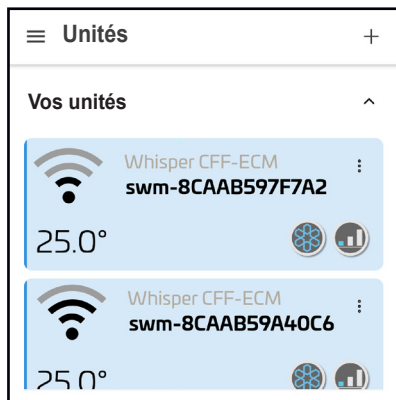


Répéter la procédure pour ajouter de nouveaux dispositifs.

» Utilisation de l'application

L'interface est commune aux tous les deux APP SABIANA.

1. MENU ÉCRAN PRINCIPAL



Sur cet écran, il est possible de consulter les dispositifs affiliés par le biais de l'application.

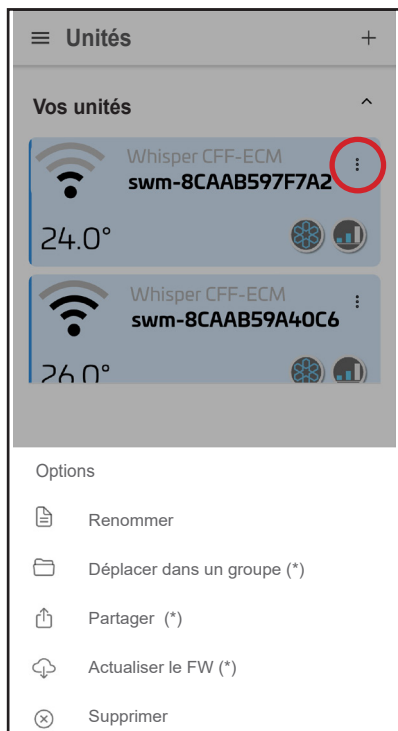
L'afficheur indique le nom du dispositif, l'état de fonctionnement dans lequel il se trouve et la température réglée.

En outre il y a l'indication de la puissance du signal, qui permet de détecter l'état du branchement Wi-Fi (uniquement pour APP "Sabiana WiFi").

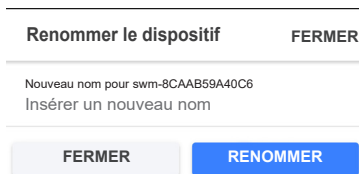
L'échelle de la qualité du signal résulte :



Chaque dispositif dispose d'un menu déroulant à partir duquel il est possible de :



» Renommer : changer le nom du dispositif

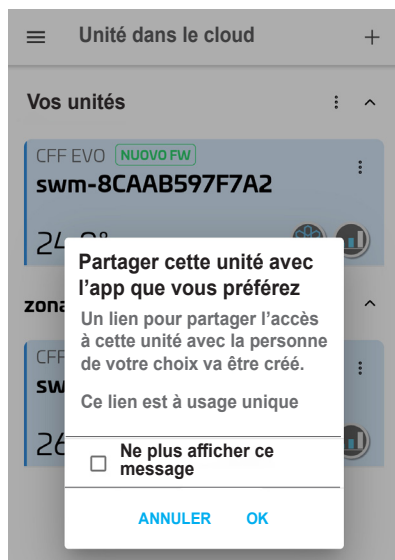


» Déplacer dans un groupe : il est possible de créer des groupes et de déplacer des dispositifs à l'intérieur de ceux-ci (par exemple, créer deux zones, une zone de jour et une zone de nuit).

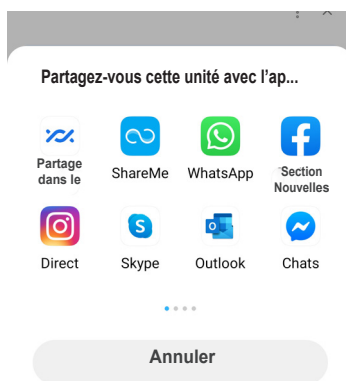
» Partage : il est possible de partager les dispositifs



(*) fonction disponible uniquement pour APP "Sabiana WiFi"



» Partage : il est possible de partager les dispositifs avec d'autres personnes, ce qui permet de les contrôler pour le compte de tiers.



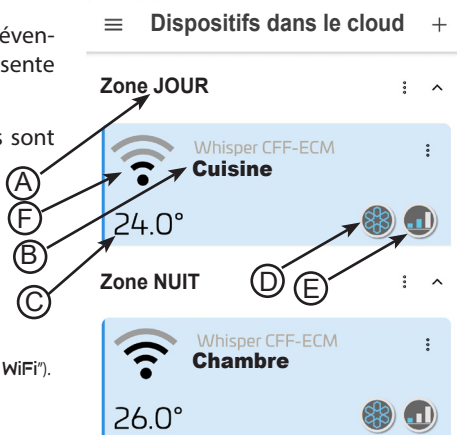
» Supprimer : il est possible de supprimer un dispositif qui n'est plus présent.

2. Fonctionnement

Une fois que les dispositifs ont été renommés et éventuellement divisés en groupes, l'application présente un écran principal type.

Sur l'écran, on peut voir comment les dispositifs sont configurés :

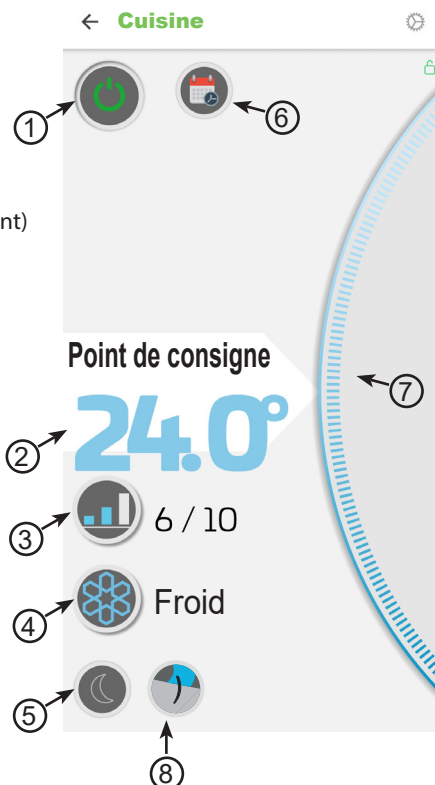
- A. Groupe d'appartenance
- B. Nom du dispositif
- C. Réglage température
- D. Mode de fonctionnement
- E. Vitesse programmée
- F. Qualité du signal wifi (uniquement pour APP "Sabiana WiFi").



Pour accéder au dispositif, il suffit d'appuyer sur celui-ci.

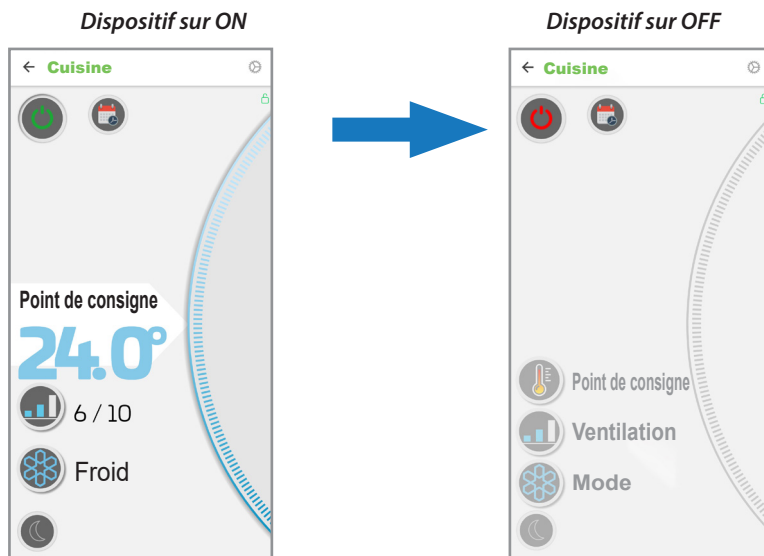
Sur l'écran suivant, on peut effectuer toutes les fonctions de réglage, y compris :

1. Allumer et éteindre le dispositif
2. Régler la température souhaitée
3. Régler la vitesse d'aération
4. Régler le mode de fonctionnement (chauffage, refroidissement, aération uniquement)
5. Mode nocturne
6. Compteur horaire
7. Défilement pour le choix des valeurs
8. Programmation FLAP (si disponible)



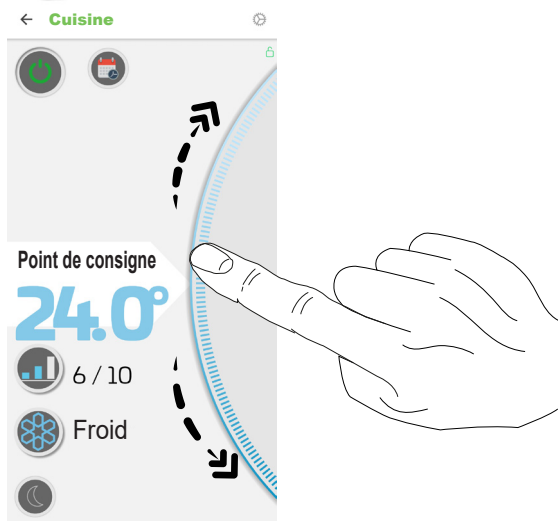
NOTE : cette icône identifie l'activation du contact extérieur On/Off à distance.

1. Allumer et éteindre le dispositif



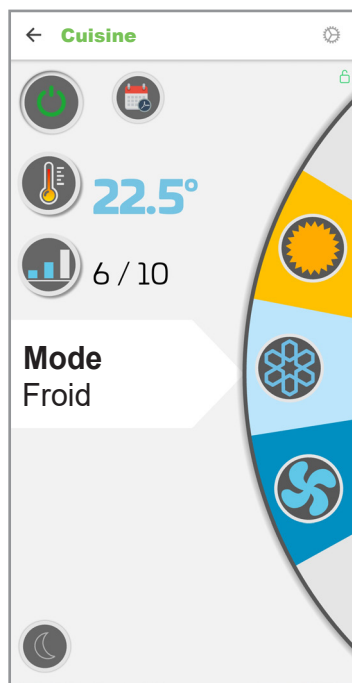
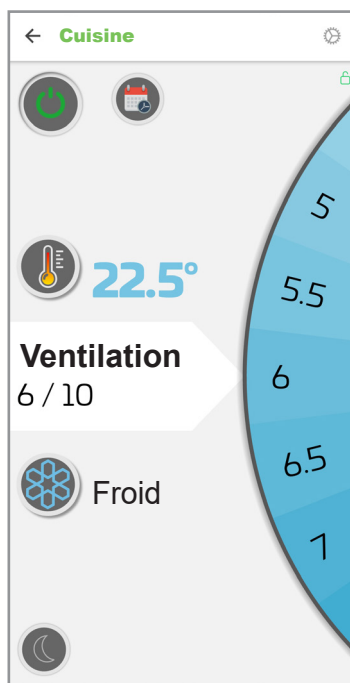
2. Régler la température souhaitée

Appuyer sur la valeur de réglage (2) et, grâce au " Défilement " (8), augmenter ou diminuer la valeur de réglage souhaitée



3. Régler la vitesse d'aération

Appuyer sur la touche aération (3) et, grâce au " Défilement " (8), augmenter ou diminuer la valeur de la vitesse souhaitée.



4. Régler le mode de fonctionnement

Appuyer sur la touche de mode de fonctionnement (4) et, grâce au " Défilement " (8), choisir le mode de fonctionnement souhaité parmi :

-  Chauffage
-  Refroidissement
-  Aération

5. Programmation FLAP (si disponible)

Appuyer sur la touche FLAP (8); un affichage apparaîtra, dans lequel on peut choisir la position souhaitée du volet de soufflage FLAP entre :



5. Compteur horaire

L'application permet de créer un programme hebdomadaire.

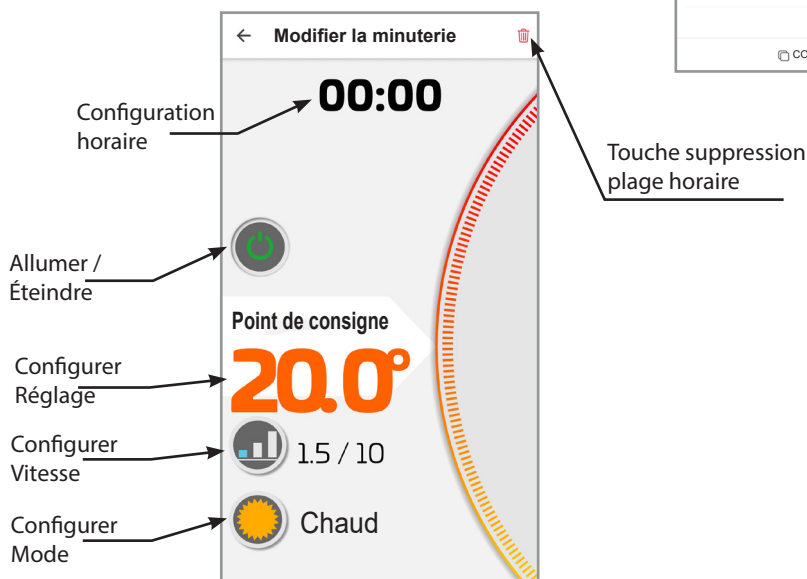
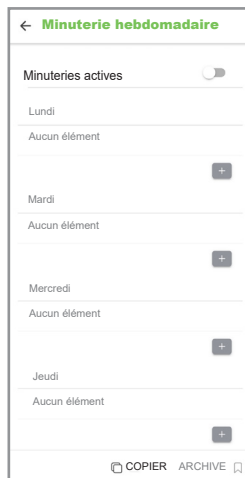
Accéder au compteur horaire en appuyant sur la touche spéciale
Appuyer sur la touche ajout " + " du jour.

ATTENTION! Si le TIMER est réglé localement par commande T-MB2, il n'apparaît pas sur l'application.

Dans ce cas, l'envoi de tout contrôle par l'application désactive le TIMER configuré sur la commande T-MB2.

Si on utilise l'application, on recommande le réglage et l'usage du TIMER de l'APP.

À ce stade, il est possible de régler l'heure de démarrage, l'allumage ou l'arrêt, le réglage souhaité, la vitesse de fonctionnement et le mode de fonctionnement.



Une fois les réglages effectués, le libellé correspondant à la plage horaire qui vient d'être définie s'affiche sur la page Compteur horaire.

Il est maintenant possible d'ajouter d'autres plages horaires (4 au maximum) ou de copier les plages horaires précédemment créées sur d'autres jours de la semaine.

Lorsque le programme hebdomadaire est terminé, appuyer sur " **ENREGISTRER** ".

IMPORTANT ! Pour activer la fonction COMPTEUR HORAIRE, appuyer sur le bouton d'activation " X " : Le symbole du compteur horaire deviendra

vert



Anweisungen zur Verwaltung der Gebläsekonvektoren per APP

Unsere APP "Sabiana WiFi" und "Sabiana BLE" sind kompatibel mit den Systemen iOS® und Android™.



Sabiana WiFi

"Sabiana WiFi" ist die neue App für die Fernsteuerung Ihrer Klimaanlage Sabiana. Sie ist kostenlos, einfach einzugebrauchen und sie braucht nur noch ein Netz Wireless und ein Smartphone mit Internetanschluss. Der Gebrauch des „Clouds" erlaubt die Steuerung, die Programmierung und die Überwachung des Status Ihrer Gebläsekonvektoren, überall, egal, wo Sie sich befinden.



Sabiana BLE

"Sabiana BLE" ist die neue App für Systemen Android™ und iOS® zur Konfigurierung, Steuerung und Kontrolle Ihrer Klimaanlage via Bluetooth-Übertragung Low Energy (BLE)®. Kostenlos und einfach einzustellen und zu steuern, das braucht nur noch ein Smartphone mit einem Bluetooth® Anschluss (Version 4.0 oder spätere).

Sabiana WiFi-APPLIKATION

Nach der Installierung von "Sabiana WiFi" auf Ihr Gerät, die App öffnen.

Durch Druck der Taste "Weiter" könnte je nach Betriebssystem und Geräteeinstellungen möglicherweise eine Anfrage zur Nutzung von Bluetooth® bzw. zum Zugriff auf den Standort des Geräts eingeblendet werden.

Bei Android™-Geräten unterliegt der Zugriff auf die BLE-Technologie der Aktivität der Lokalisierungsdienstleistungen.

"Sabiana WiFi" verwendet Ihre Position nicht für irgendwelche Zwecke und gibt sie auch nicht an Dritte weiter.

Wenn die Bluetooth®-Verbindung auf dem Gerät deaktiviert ist, wird die App eine entsprechende Freigabe verlangen.

Der Zugriff auf Bluetooth® und die Freigabe zur Nutzung und Lokalisierung sind für das ordnungsgemäße Funktionieren der App unerlässlich. Erfolgt keine Freigabe für "Sabiana WiFi", kann WM nicht mit den Geräten im Feld kommunizieren.

Die Steuerung ist so gestaltet, dass sie über die intelligenten Funktionen Ihres Mobiltelefons ferngesteuert werden kann, indem Internetver-

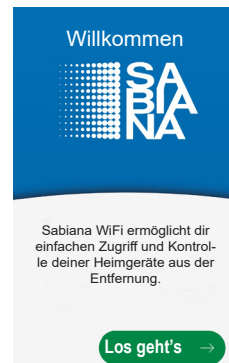
bindung oder Wifi-Verbindung.

WICHTIG! die Vorrichtung unterstützt Netze Wi-Fi (IEEE 802.11) vom Typ b, g und n (Wi-Fi 4) auf der Frequenz 2.4 GHz, mit den folgenden Sicherheitsverfahren :

- • WEP
- • WPA-PSK
- • WPA2-PSK
- • WPA2-enterprise

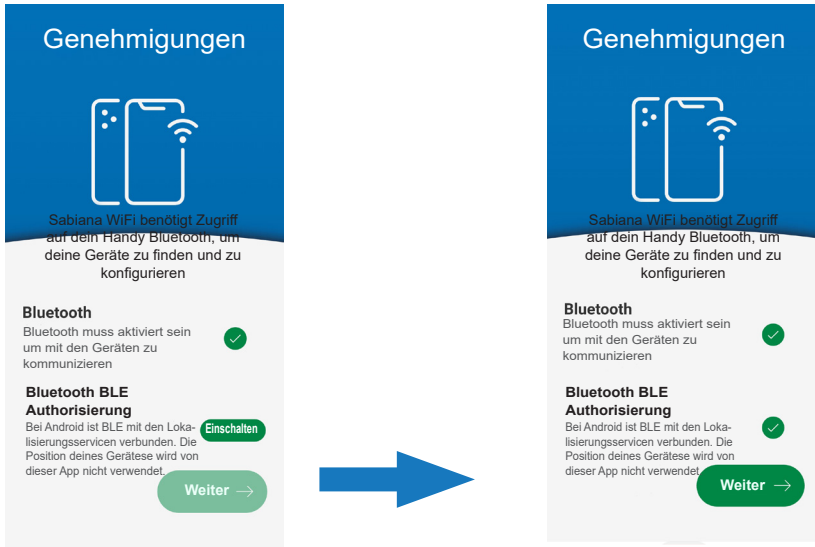
Das Gerät unterstützt KEINE Netzwerken Wi-Fi 6 auf der Frequenz 5 GHz.

MERKMALE DER STEUERBEFEHLE SABIANA Betriebsbereich: 2400 - 2483 MHz; Maximale übertragene Funkfrequenzleistung: 20dBm;

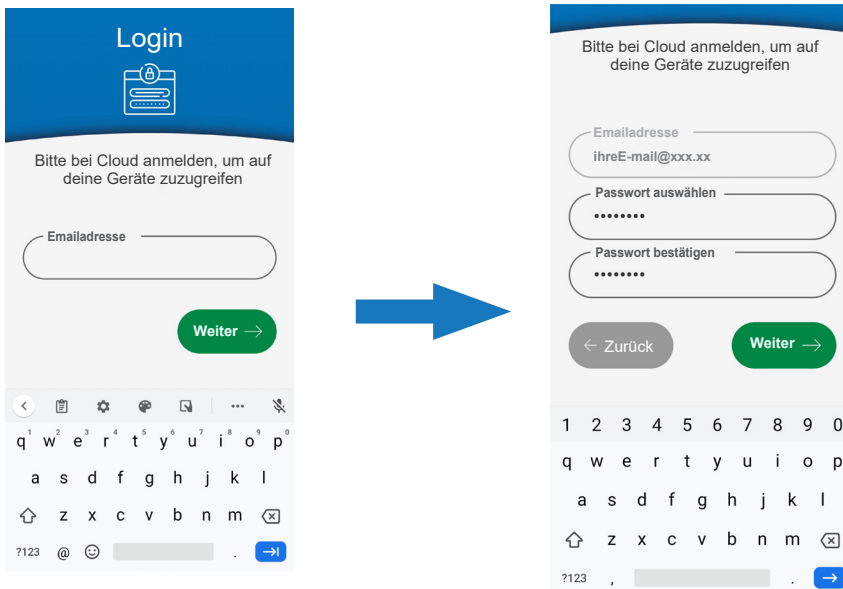


» Konfiguration

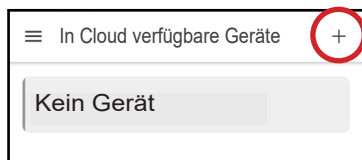
Die App bittet um die Aktivierung von BlueTooth® und um die Freigabe für die Nutzung von BLE. **Auf Android™-Geräten ist der Zugang zur BLE-Technologie von der Aktivierung der folgenden Lokalisierungsdiensten abhängig.**



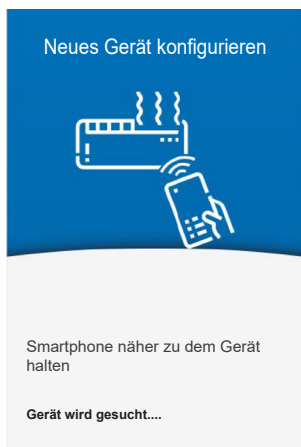
Nach Aktivierung der Freigaben und Autorisierungen ist eine Registrierung unter Angabe eine gültigen E-Mail-Adresse und eines Passworts erforderlich, um einen Zugriff auf CLOUD zu haben. Ist man bereit registriert, reicht die Eingabe des Passworts.



Nach dem Einloggen in die CLOUD zeigt die Anwendung eine Liste der mit Ihrem Konto verbundenen Geräte an. Beim ersten Start wird diese Liste leer sein.



Um neue Geräte hinzuzufügen und zu konfigurieren, die Taste "+" oben rechts drücken.



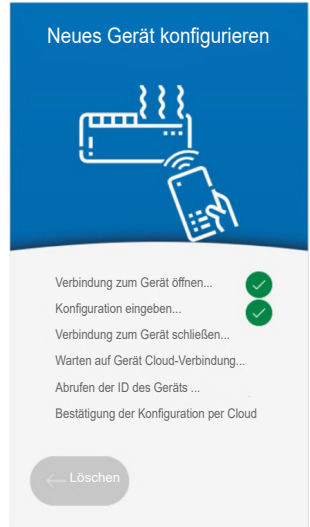
Das Smartphone dem Gerät nähern und auf jeden Fall immer einen Abstand von mindestens 0,5 Metern einhalten.

Sobald Ihr Smartphone ein Gerät gefunden hat, werden Ihnen Anweisungen angezeigt, wie Sie auf der Grundlage der gefundenen Befehlsvorlage in den Konfigurationsmodus gelangen.

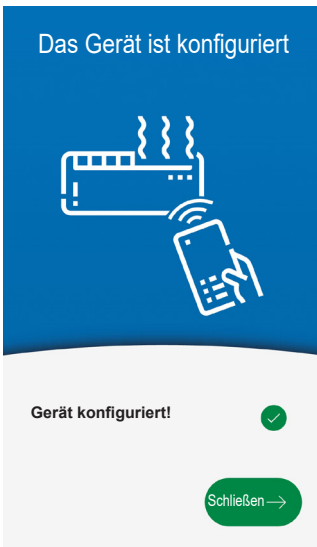
	<p>CB-TOUCH</p>
	<p>T-MB2</p>
	<p>CVP - A</p>



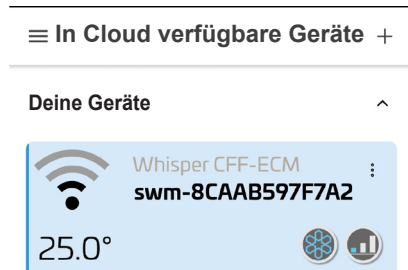
Sobald man sich im Gerätekonfigurationsmodus befindet, werden die Zugangsdaten des Wifi-Netzwerks verlangt, an das das Gerät angeschlossen werden soll (Netzwerkname und Passwort).



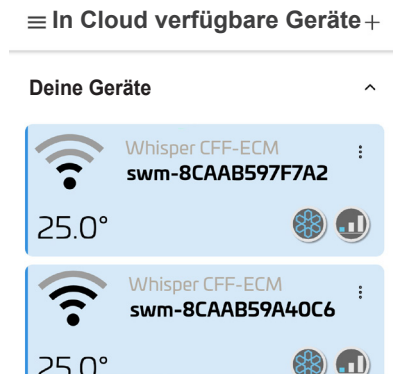
Die Beendigung des Vorgangs abwarten.



Danach zeigt die App die erreichbaren Geräte an.



Den Vorgang wiederholen, um neue Geräte hinzuzufügen.



Sabiana BLE-APPLIKATION

Nach der Installierung von **"Sabiana BLE"** auf Ihr Gerät, die App öffnen.

Durch Druck der Taste "Weiter" könnte je nach Betriebssystem und Geräteeinstellungen möglicherweise eine Anfrage zur Nutzung von Bluetooth® bzw. zum Zugriff auf den Standort des Geräts eingeblendet werden.

Bei Android™-Geräten unterliegt der Zugriff auf die BLE-Technologie der Aktivität der Lokalisierungsdienstleistungen.

"Sabiana BLE" verwendet Ihre Position nicht für irgendwelche Zwecke und gibt sie auch nicht an Dritte weiter.

Wenn die Bluetooth®-Verbindung auf dem Gerät deaktiviert ist, wird die App eine entsprechende Freigabe verlangen.

Der Zugriff auf Bluetooth® und die Freigabe zur Nutzung und Lokalisierung sind für das ordnungsgemäße Funktionieren der App unerlässlich. Erfolgt keine Freigabe für **"Sabiana BLE"**, kann WM nicht mit den Geräten im Feld kommunizieren.

MERKMALE DER STEUERBEFEHLE SABIANA

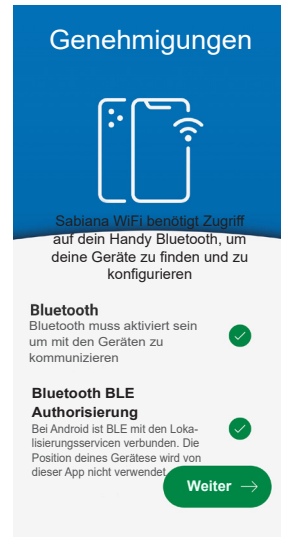
Betriebsbereich: 2400 - 2483 MHz;

Maximale übertragene Funkfrequenzleistung: 20dBm;

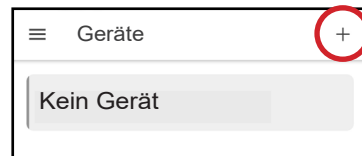
» Konfiguration

Die App bittet um die Aktivierung von Bluetooth® und um die Freigabe für die Nutzung von BLE.

Auf Android™-Geräten ist der Zugang zur BLE-Technologie von der Aktivierung der folgenden Lokalisierungsdiensten abhängig.



Anwendung eine Liste der verbundenen Geräte an. Beim ersten Start wird diese Liste leer sein.



Um neue Geräte hinzuzufügen und zu konfigurieren, die Taste "+" oben rechts drücken.

Neues Gerät konfigurieren



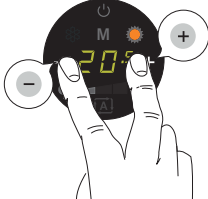


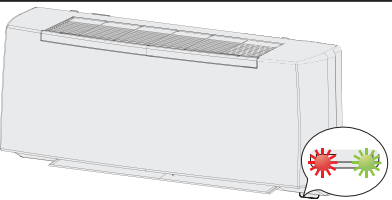


Smartphone näher zu dem Gerät halten

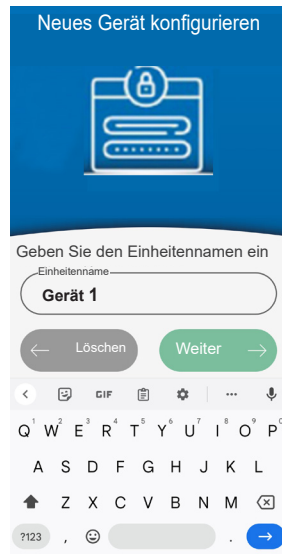
Gerät wird gesucht....

Das Smartphone dem Gerät nähern und auf jeden Fall immer einen Abstand von mindestens 0,5 Metern einhalten.

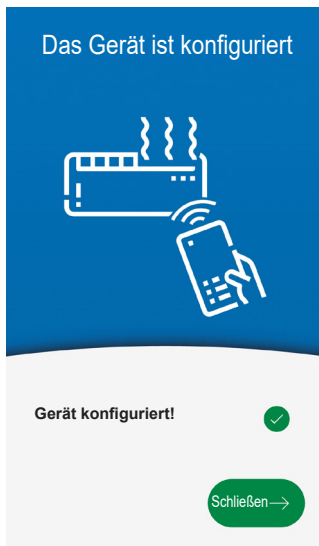
Sobald Ihr Smartphone ein Gerät gefunden hat, werden Ihnen Anweisungen angezeigt, wie Sie auf der Grundlage der gefundenen Befehlsvorlage in den Konfigurationsmodus gelangen.

 <p>Sabiana BLE</p> 	<p>CB-TOUCH</p> 
 <p>Sabiana BLE</p> 	<p>CVP - A</p> 

Nach Abschluss der Konfiguration werden Sie aufgefordert, den Einheitennamen einzugeben, um dieselbe besser zu identifizieren.



Danach zeigt die App die erreichbaren Geräte an.

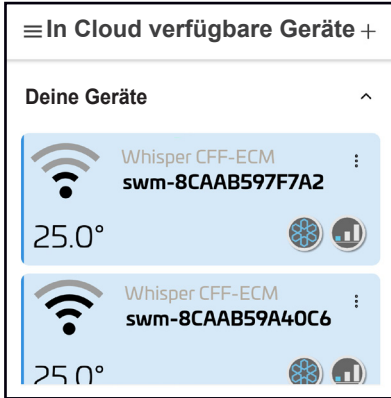


Den Vorgang wiederholen, um neue Geräte hinzuzufügen.

» Einsatz des Geräts

Die Schnittstelle ist beiden SABIANA APP gemeinsam.

1. MENÜ DER HAUPTBILDSCHIRMSEITE



Auf dieser Bildschirmseite können die über die App angeschlossenen Geräte angezeigt werden.

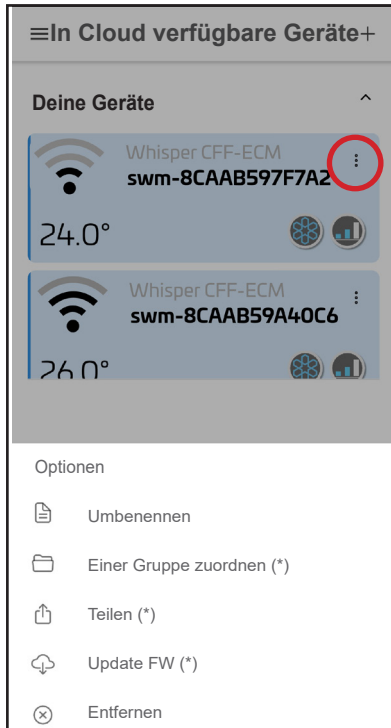
Auf dem Display werden der Name des Geräts, der Betriebszustand und die eingestellte Solltemperatur angezeigt.

Außerdem gibt es die Angabe des Leistungssignals, welches erlaubt, den Zustand des Wi-Fi-Anschlusses zu verstimmen (Nur für APP "Sabiana WiFi")

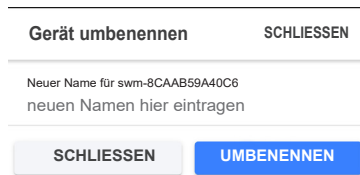
Die Qualitätsskala des Signals ergibt sich:



Jedes Gerät ist mit einem Dropdown-Menü mit folgenden Optionen versehen:



» Umbenennen: den Namen des Geräts ändern

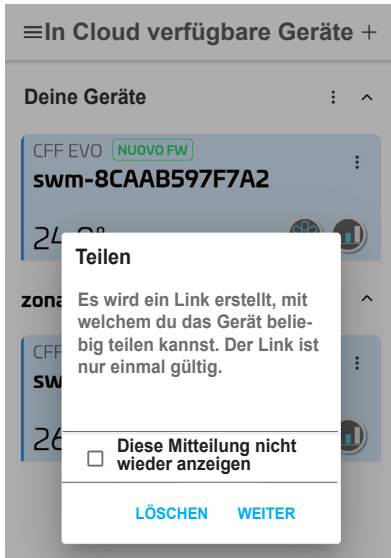


» In einer Gruppe bewegen: Es können Gruppen erstellt und Geräte innerhalb dieser Gruppen bewegt werden (z.B. zwei Zonen erstellen, einen Wohn- und einen Schlafbereich).

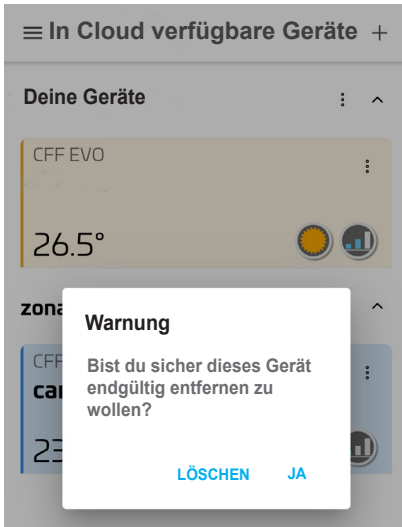
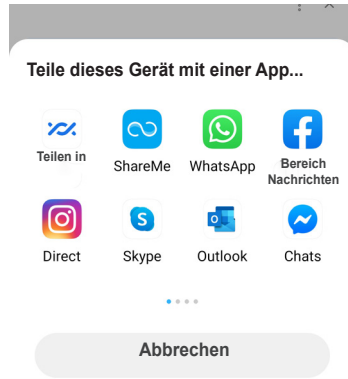
» Teilung: Es besteht die Möglichkeit, die Geräte zu teilen



(*) Funktion verfügbar nur für APP "Sabiana WiFi"



» Teilung: Es besteht die Möglichkeit, die Geräte mit anderen Personen zu teilen; so kann z.B. die Steuerung eines Geräts einer Drittperson anvertraut werden.



» Löschen: Ein nicht mehr vorhandenes Gerät kann gelöscht werden

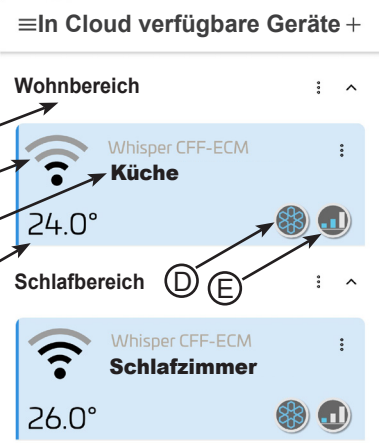
Deutsch

2. Funktionalität

Nachdem die Geräte umbenannt und eventuell in Gruppen eingeteilt wurden, zeigt die App ein Beispiel eines Hauptbildschirms an.

Die Bildschirmseite zeigt die Einstellung der verschiedenen Geräte:

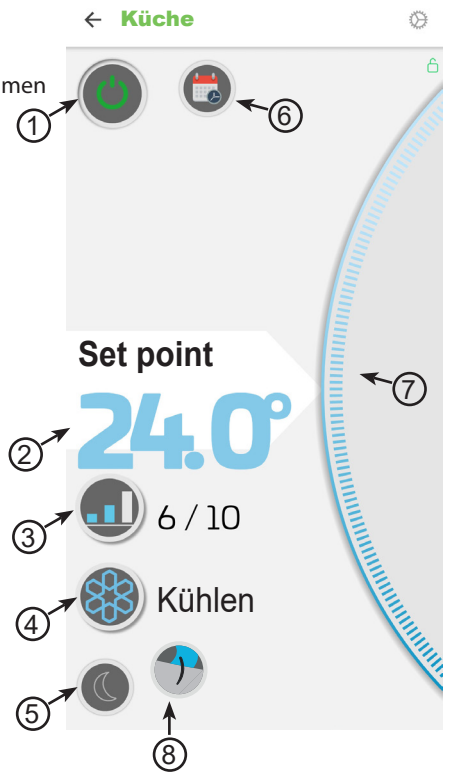
- A. Gruppenzugehörigkeit
- B. Name des Geräts
- C. Temperatureinstellung
- D. Betriebsart
- E. Eingestellte Geschwindigkeit
- F. WLAN-Signalqualität (Nur für APP "Sabiana WiFi")




Um auf das Gerät zuzugreifen, dieses einfach anklicken.

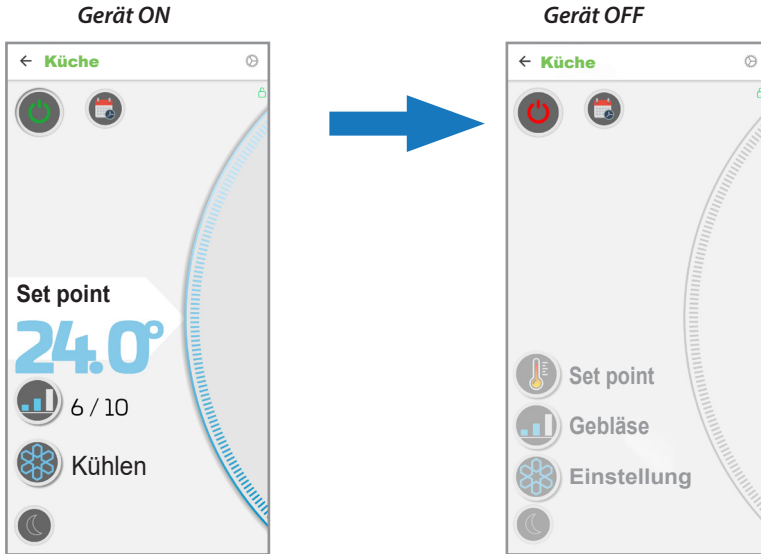
Auf der nachfolgenden Bildschirmseite können alle Einstellfunktionen ausgeführt werden, wie:

1. Ein- und Ausschalten des Geräts
2. Die gewünschte Temperatureinstellung vornehmen
3. Die Ventilatorgeschwindigkeit einstellen
4. Die Betriebsart einstellen (Heizbetrieb, Kühlbetrieb, nur Ventilator)
5. Nachtbetrieb
6. Zeitschaltuhr
7. Scrollen zur Auswahl von Werten
8. Konfiguration FLAP (falls erhältlich)



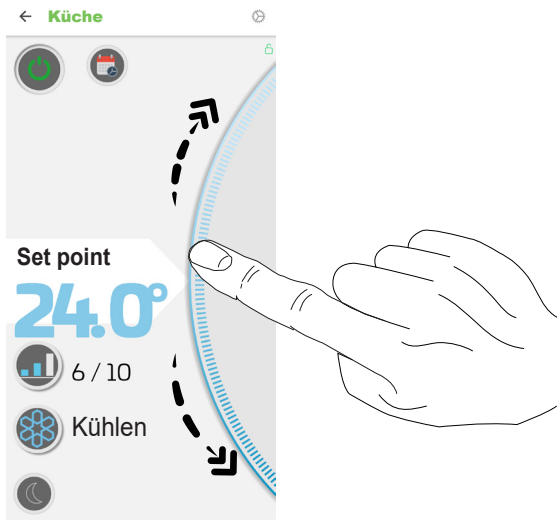
 **ANMERKUNG** : dieses Icon stellt die Aktivierung vom äußeren entfernten Kontakt On/Off dar.

1. Ein- und Ausschalten des Geräts



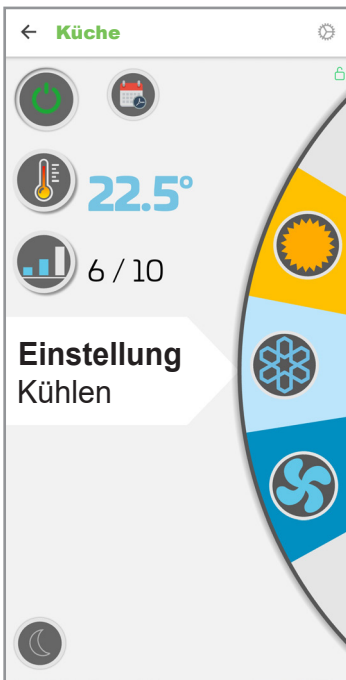
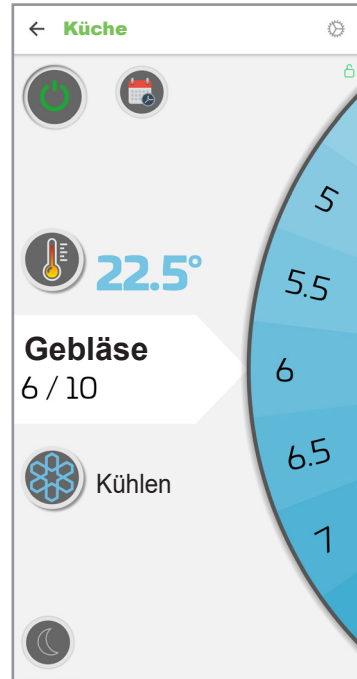
2. Die gewünschte Temperatureinstellung vornehmen

Sen Einstellwert (2) über das "Scrolling"(8) wählen und den Wert steigern oder verringern






3. Die Ventilatorgeschwindigkeit einstellen

Die Taste für den Lüfterbetrieb (3) drücken und über "Scrolling" (8) den gewünschten Geschwindigkeitswert steigern oder verringern.



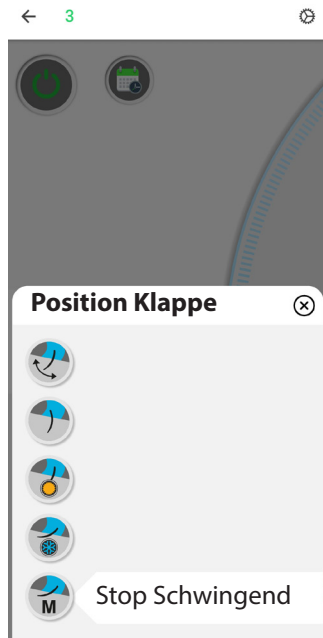
4. Die Betriebsart einstellen

Die Taste für die Betriebsart (4) einstellen über das "Scrolling" (8) die gewünschte Betriebsart unter den folgenden wählen:

-  Heizbetrieb
-  Kühlbetrieb
-  Lüftung

5. Konfiguration FLAP (falls erhältlich)

Drücken Sie die Taste FLAP (8);
eine Anzeige erscheint, in dem man die gewünschte
Position der Lamelle FLAP auswählen darf. Die Wahl ist
zwischen :



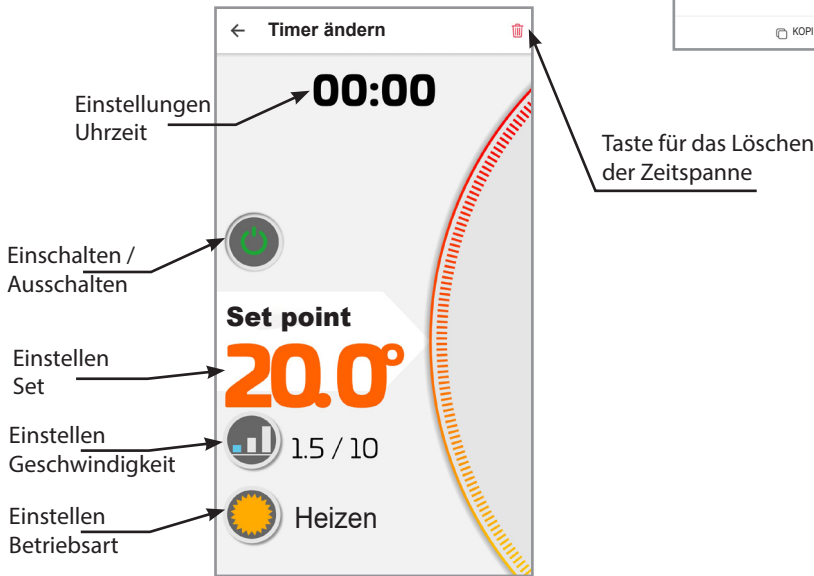
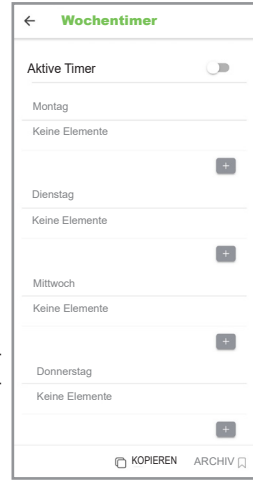
5. Zeitschaltuhr

Die App ermöglicht ein Wochenprogramm.

Über die entsprechende Taste  auf die Zeitschaltuhr zugreifen. Die Taste hinzufügen "+" des Tags drücken.

ACHTUNG!: Falls das TIMER lokal mittels der Steuerung T-MB2 festgelegt ist, erscheint das auf der Anwendung nicht. In diesem Fall deaktiviert die Sendung irgendwelcher Steuerung mittels der Anwendung das TIMER, das auf Steuerung T-MB2 eingestellt ist. Wenn man die Anwendung gebraucht, sind die Einstellung und Gebrauch des Anwendungstimers empfohlen.


An dieser Stelle können die Startzeit, die Einschaltung und die Ausschaltung, die gewünschte Einstellung, die Betriebsgeschwindigkeit und die Betriebsart eingegeben werden.



Sobald Sie Ihre Einstellungen gewählt haben, erscheint die Zeichenfolge für die Zeitspanne, die Sie gerade eingestellt haben, auf der Seite Weekly Timer.

Jetzt können Sie weitere Zeitspannen hinzufügen (max. 4) oder die zuvor erstellten Zeitspannen auf andere Wochentage kopieren.

Wenn das Wochenprogramm abgeschlossen ist "**SPEICHERN**" drücken.

WICHTIG!: Um die Zeitschaltuhr-Funktion zu aktivieren, die Aktivierungstaste "X" drücken. Das Zeitschaltuhr-Symbol färbt sich grün .



Instrucciones para la gestión de los fan coils desde APP

Nuestras APP "Sabiana WiFi" y "Sabiana BLE" son compatibles con los sistemas iOS® e Android™..



Sabiana WiFi

"Sabiana WiFi" es la App para el control a distancia de su sistema de climatización Sabiana. Gratis y fácil de usar, necesita solamente de una red wireless y de uno smartphone con conexión internet. Utilizando el "Cloud" permite gestionar, programar y supervisar el estado de sus climatizadores donde quiera que esté.



Sabiana BLE

"Sabiana BLE" es la nueva App para sistemas Android™ e iOS® para configurar, gestionar y controlar su sistema de climatización por medio de transmisión Bluetooth Low Energy (BLE)®. Gratis y fácil de configurar y usar, necesita solamente de uno smartphone con conexión Bluetooth® (versión 4.0 o siguientes).

Aplicación Sabiana WiFi

Una vez que "Sabiana WiFi" esté instalada en su dispositivo, abra la aplicación.

Al pulsar el botón "Siguiente" se puede pedir permiso para usar el BlueTooth® y/o autorización para acceder a la ubicación del dispositivo, dependiendo del sistema operativo y de la configuración del dispositivo.

En los dispositivos Android™, el acceso a la tecnología BLE está sujeto a la activación de los servicios de localización.

"Sabiana WiFi" no utiliza su posición para ningún propósito ni la revela a servicios de terceros.

Si la conectividad BlueTooth® de su dispositivo está desactivada, la aplicación pedirá su consentimiento para la activación.

El acceso al BlueTooth® y los permisos de uso y localización son esenciales para el correcto funcionamiento de la aplicación.

Si no dispone de "Sabiana WiFi", no podrá comunicarse con los dispositivos de campo.

El mando está preparado para ser controlado remotamente a través de las funciones inteligentes de su teléfono móvil utilizando la conexión a Internet o wi-fi.

¡ IMPORTANTE!: el dispositivo apoya redes Wi-Fi (IEEE 802.11) de tipo b, g y n (Wi-Fi 4) en la frecuencia 2.4 GHz, mediante de los métodos de seguridad siguientes :

- WEP
- WPA-PSK
- WPA2-PSK
- WPA2-enterprise

El dispositivo NO sostiene redes Wi-Fi 6 en la frecuencia 5 GHz.

CARACTERÍSTICAS DE LOS CONTROLES SABIANA

Banda operativa de funcionamiento:
2400 - 2483 MHz.

Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida:
20 dBm.



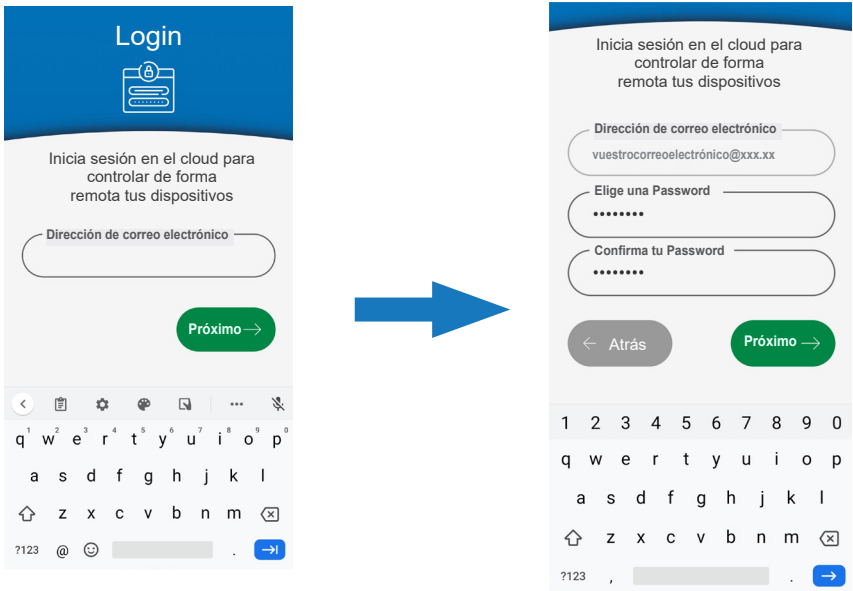
» Configuración

La aplicación le pedirá que active el BlueTooth® y que autorice el uso del BLE.

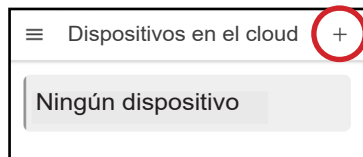
En los dispositivos Android™, el acceso a la tecnología BLE está sujeto a la activación de los servicios de localización.



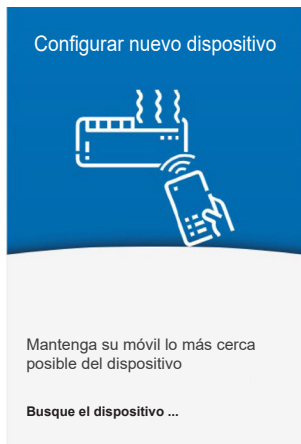
Una vez activados los permisos y las autorizaciones, será necesario registrarse proporcionando una dirección de correo electrónico válida y una contraseña para acceder a la NUBE; en caso de que el registro ya esté hecho, introduzca solo la contraseña.



Después de iniciar sesión en la NUBE, la aplicación presenta una lista de dispositivos asociados a su cuenta. En el primer inicio, esta lista estará vacía.

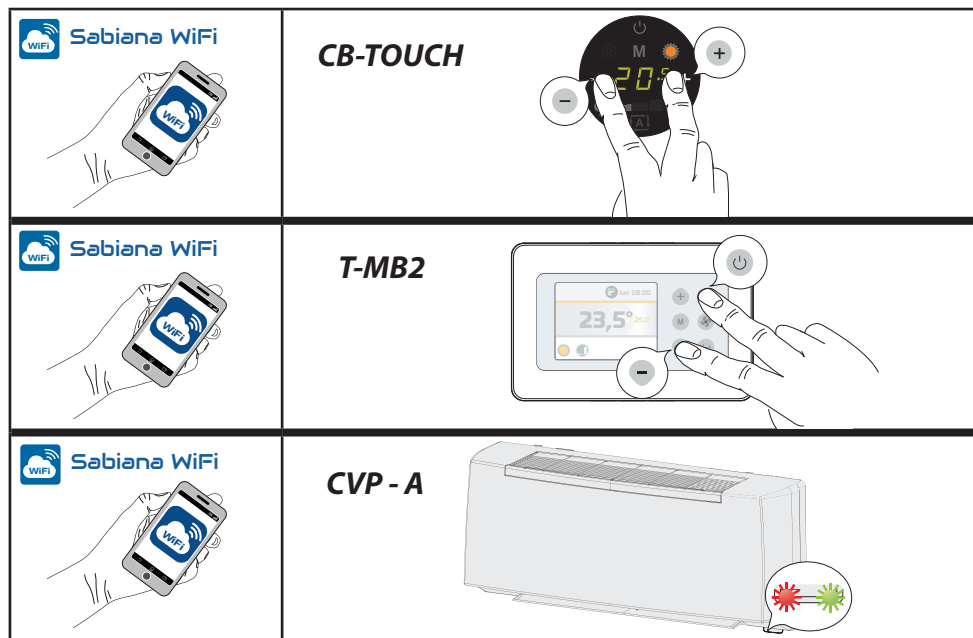


Para agregar y configurar nuevos dispositivos, pulse el botón "+" de la parte superior derecha.



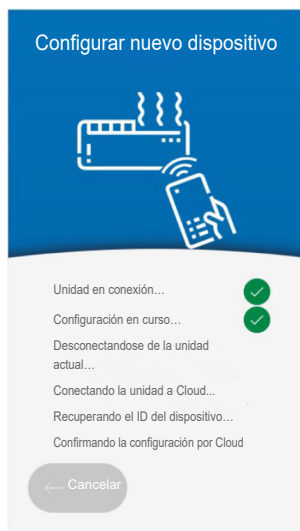
Acerque el teléfono al dispositivo o manténgase a menos de 0,5 metros de él.

Una vez que el teléfono encuentre un dispositivo, se mostrarán las instrucciones para entrar en el modo de configuración según el modelo de mando que haya encontrado.





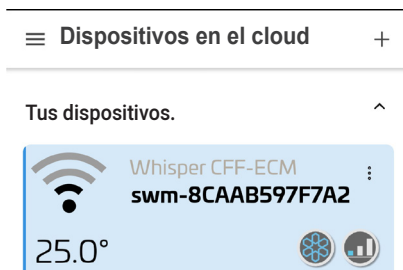
Una vez que entre en el modo de configuración del dispositivo, se pedirán las credenciales de la red wi-fi a la que se conectará el dispositivo (nombre y contraseña de la red).



Espera a que termine el procedimiento.



La aplicación mostrará entonces los dispositivos accesibles.



Repita el procedimiento para añadir nuevos dispositivos.



Aplicación Sabiana BLE

Una vez que "Sabiana BLE" esté instalada en su dispositivo, abra la aplicación.

Al pulsar el botón "Siguiente" se puede pedir permiso para usar el Bluetooth® y/o autorización para acceder a la ubicación del dispositivo, dependiendo del sistema operativo y de la configuración del dispositivo.

En los dispositivos Android™, el acceso a la tecnología BLE está sujeto a la activación de los servicios de localización.

"Sabiana BLE" no utiliza su posición para ningún propósito ni la revela a servicios de terceros.

Si la conectividad Bluetooth® de su dispositivo está desactivada, la aplicación pedirá su consentimiento para la activación.

El acceso al Bluetooth® y los permisos de uso y localización son esenciales para el correcto funcionamiento de la aplicación.

Si no dispone de "Sabiana BLE", no podrá comunicarse con los dispositivos de campo.

CARACTERÍSTICAS DE LOS CONTROLES SABIANA

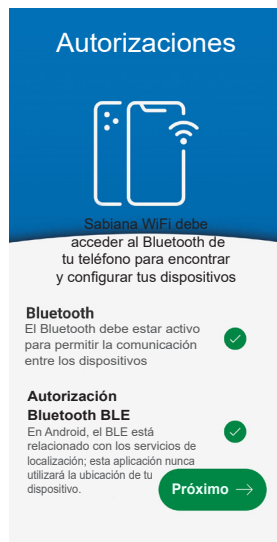
Banda operativa de funcionamiento:
2400 - 2483 MHz.

Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida:
20 dBm.

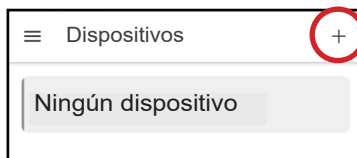
» Configuración

La aplicación le pedirá que active el Bluetooth® y que autorice el uso del BLE.

En los dispositivos Android™, el acceso a la tecnología BLE está sujeto a la activación de los servicios de localización.



La aplicación presenta una lista de dispositivos asociados a su cuenta. En el primer inicio, esta lista estará vacía.



Para agregar y configurar nuevos dispositivos, pulse el botón "+" de la parte superior derecha.

Configurar nuevo dispositivo






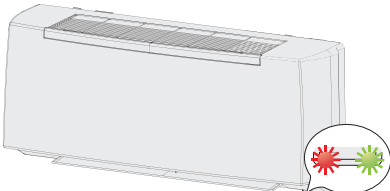


Mantenga su móvil lo más cerca posible del dispositivo

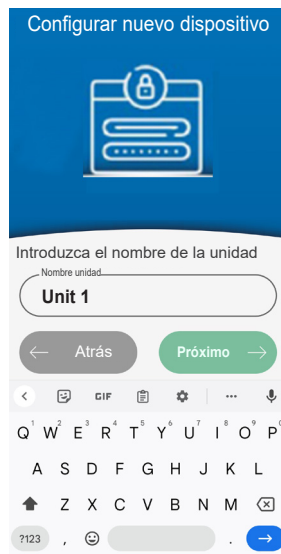
Busque el dispositivo ...

Acerque el teléfono al dispositivo o manténgase a menos de 0,5 metros de él.

Una vez que el teléfono encuentre un dispositivo, se mostrarán las instrucciones para entrar en el modo de configuración según el modelo de mando que haya encontrado.

 <p>Sabiana BLE</p> 	<p>CB-TOUCH</p> 
 <p>Sabiana BLE</p> 	<p>CVP - A</p> 

Una vez finalizada la configuración, se le pedirá que ingrese el nombre de la unidad para una mayor identificación de la misma.



La aplicación mostrará entonces los dispositivos accesibles.



Repita el procedimiento para añadir nuevos dispositivos.

» **Uso de la aplicación**

La interfaz es común a ambas las APP SABIANA.

1. **MENÚ DE PANTALLA PRINCIPAL**



En esta pantalla podrá ver los dispositivos conectados a través de la aplicación.

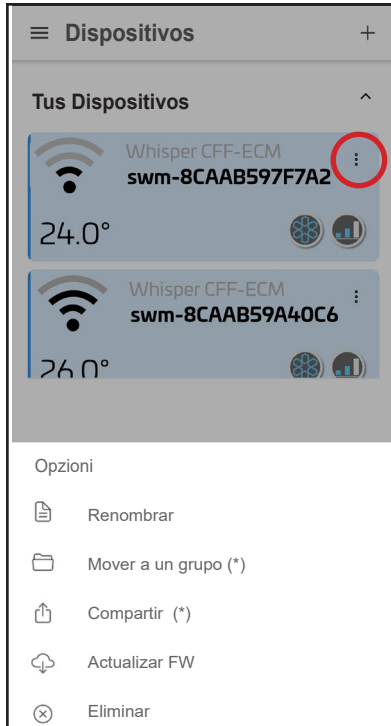
La pantalla muestra el nombre del dispositivo, el estado de funcionamiento en el que se encuentra y la temperatura programada.

Además hay una indicación de la potencia del señal que permite de detectar el estado de la conexión Wi-Fi. (solo para APP "Sabiana WiFi")

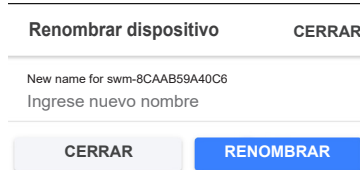
La escala de la calidad resulta :



Cada dispositivo tiene un menú desplegable desde el cual es posible:

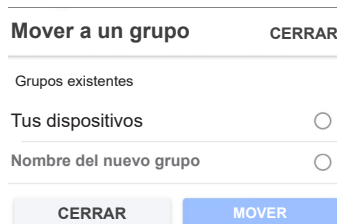


» Renombrar: se puede cambiar el nombre del dispositivo.

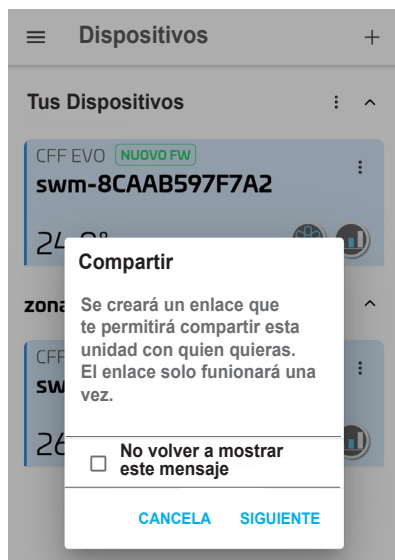


» Moverse en grupo: se pueden crear grupos y mover dispositivos dentro de ellos (por ejemplo, crear dos zonas, una de día y otra de noche).

» Compartir: es posible compartir los dispositivos personales.



(*) función disponible solo para APP "Sabiana WiFi"



» Compartir: es posible compartir los dispositivos personales con otras personas; de esta manera se ofrece la posibilidad de controlar su dispositivo a terceros.



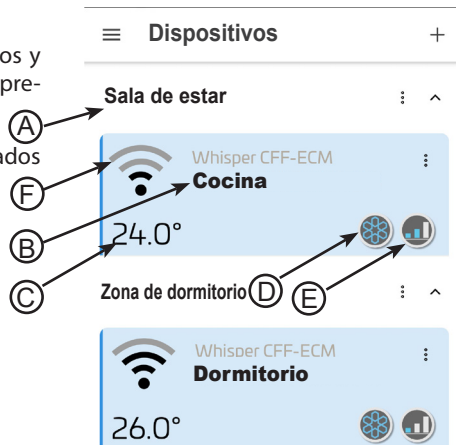
» Eliminar: se puede eliminar un dispositivo que ya no está presente.

2. Funciones

Una vez que los dispositivos han sido renombrados y posiblemente divididos en grupos, la aplicación presentará un tipo de pantalla principal.

En la pantalla se puede ver cómo están configurados los dispositivos:

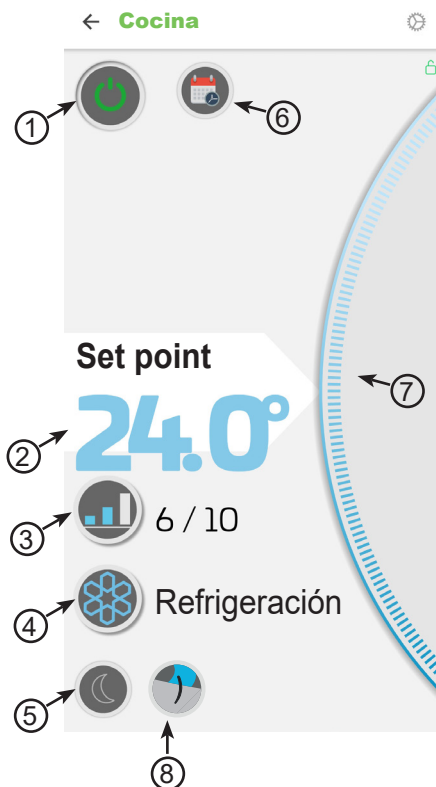
- A. Grupo al que pertenecen
- B. Nombre del dispositivo
- C. Temperatura programada
- D. Modos de funcionamiento
- E. Velocidad programada
- F. Calidad de la señal WiFi



Para acceder al dispositivo, basta con pulsar sobre él.

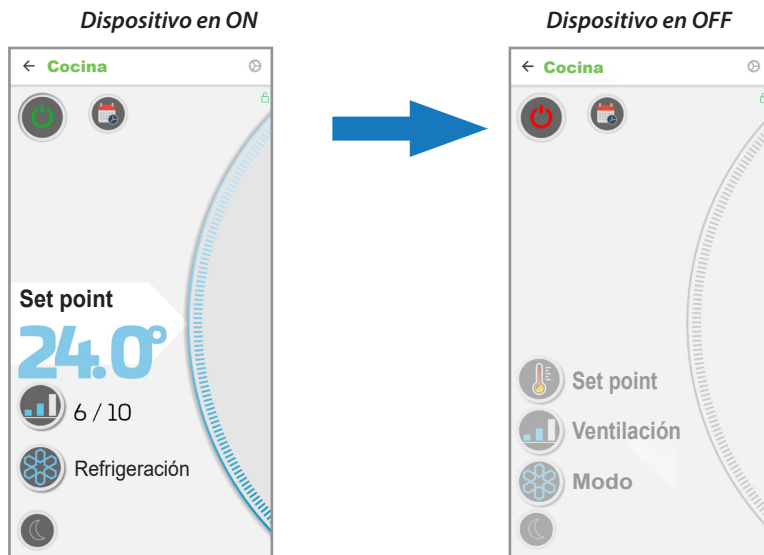
En la siguiente pantalla se encuentran todas las funciones de ajuste, incluyendo:

1. Encender y apagar el dispositivo
2. Programar la temperatura deseada
3. Programar la velocidad de ventilación
4. Programar el modo de funcionamiento (calefacción, enfriamiento, solo ventilación)
5. Modo nocturno
6. Temporizador
7. Desplazarse para elegir valores
8. Ajuste FLAP (si disponible)



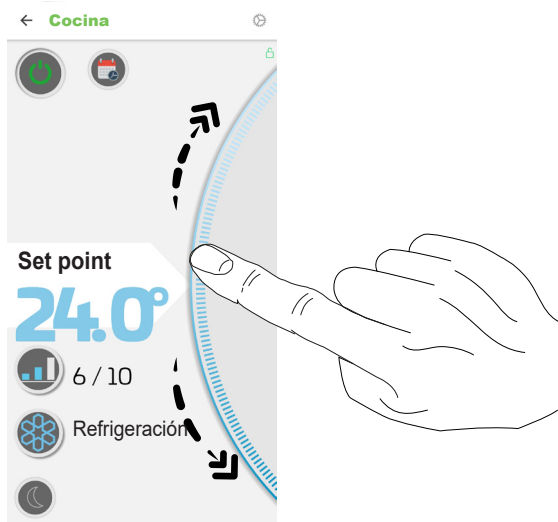
NOTA : este icono indica la activación del contacto On/Off remoto externo.

1. Encender y apagar el dispositivo



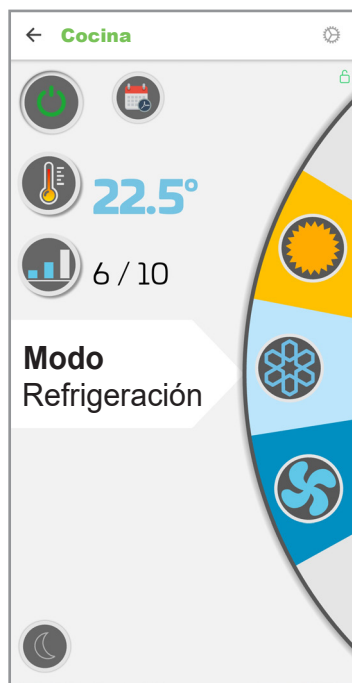
2. Programar la temperatura deseada

Pulse en el valor de ajuste (2) y "desplácese" (8) para aumentar o reducir el ajuste deseado.



3. Programar la velocidad de ventilación

Pulse el botón de ventilación (3) y "desplácese" (8) para aumentar o reducir el valor de velocidad deseado.



4. Programar el modo de funcionamiento

Pulse el botón de modo de funcionamiento (4) y "desplácese" (8) para seleccionar el modo de funcionamiento deseado entre:

-  Calefacción
-  Refrigeración
-  Ventilación


5. Ajuste FLAP (si disponible)

Pulsar la tecla FLAP (8); una pantalla aparecerá en la que se puede elegir la posición deseada de la lámina FLAP entre :



6. Temporizador

La aplicación permite crear un programa semanal.

Acceda al temporizador pulsando el botón .

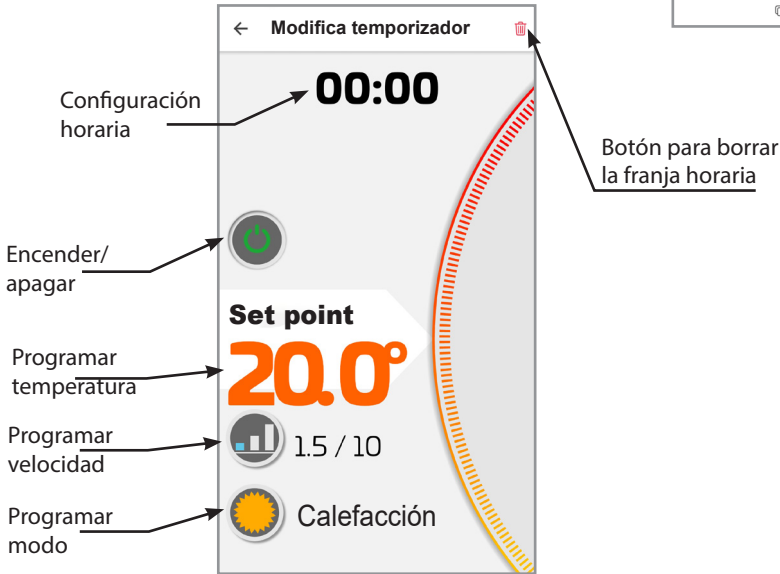
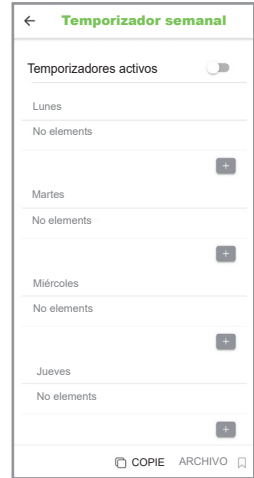
Pulse el botón "+" para añadir el día.

¡ATENCIÓN!: si el TIMER está establecido localmente por el mando T-MB2, el no parece en la aplicación.

En este caso el envío de cualquier control por la aplicación deshabilita el TIMER establecido en el mando T-MB2.

Si se usa la aplicación, se recomienda la configuración y el uso del TIMER de la aplicación.


Ahora puede programar la hora de inicio, el encendido o el apagado, el ajuste deseado, la velocidad de funcionamiento y el modo de funcionamiento.



Una vez que haya elegido sus ajustes, la indicación de franja horaria que acaba de configurar aparecerá en la página del temporizador semanal.

Ahora puede añadir más franjas horarias (máximo 4) o copiar las franjas horarias creadas previamente en otros días de la semana.

Cuando el programa semanal esté listo, pulse "**SALVA**" (Guardar).

IMPORTANTE: para activar la función de TEMPORIZADOR, pulse el botón de activación "X": El símbolo del temporizador se volverá verde .

